

# Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Uitgave: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad, Curaçao Kantoor: Conscientiestee: 27-29 • Hoofdredacteur F. Verhorst, tel. 23138 • Telefoon, Redac. : 23858 Advertentie: 23550 Abonnementen en Bezorging: 24399

## Eisenhower bevestigt spionage: De V.S. wensen geen tweede Pearl Harbour

### En de crisis duurt maar voort

Juist omdat de regering het blijkbaar niet de moeite waard heeft gevonden om in de openingsrede van de Staten een en ander -- wat dan ook -- over de zich voortslepende moeilijkheden op het bestuursvlak van Curaçao te zeggen -- is er naar onze smaak alle reden om de kwestie aan de orde te stellen.

Men mag van de heer Gorsira zeggen en geloven, dat hij zijn mannetje wel staat en gezond genoeg is om het nog een paar maanden vol te houden. Men mag wat ons betreft zelfs beweren, dat hij van de zijden draadjes, waar het eilandelijk bestuur aan vasthangt, weer touwtjes heeft vermogen te maken, die hij stevig in de hand (sommigen zeggen: knuist) heeft. De heer Gorsira mag van ons privé publiekelijk het compliment hebben, dat hij voorkomt dat journalisten tijdens de eendaagse in slaap vallen, omdat hij voor alle overbodige (particuliere) discussies, een stokje, c.q. de hamer steekt. Doch dit alles neemt niet weg, dat iedere nieuwe dag de ongezonde toestand een dag langer duurt, het eiland nu al weken achtereen verstoken is van een normaal bestuurscollege. Juist in het begrip 'normaal bestuurscollege', dat wij zeggen: een gezond bestuurscollege, c.q. een college op brede basis, dat naar onze overtuiging het conflict beslist, waardoor er nog steeds geen oplossing in zicht schijnt te zijn. In ieder geval heeft niemand er blijkbaar behoefte aan om in de geest van een oplossing zijn mond open te doen, laat staan de zaken stevig aan te pakken, waarbij wij een uitzondering menen te kunnen maken voor de heer Gorsira, van wie wij aannemen, dat hij zijn streven zal hebben op een of andere wijze zal hebben proberen te realiseren.

Men heeft in bepaalde kringen de neus opgetrokken over de zienswijze, die de Nederlandse vice-premier over de crisis uitsprak. De oplossing zal moeten worden gevonden in een samenwerking van de partijen. Overigens zei de heer Korthals daarmee niets schokkends. Wij geloven dat elk redelijk wezen op Curaçao samenwerking een gezond principe vindt. De halsstarrigheid huist, als wij het wel hebben, in de figuren die juist vooraan moesten staan wanneer het op samenwerking aankomt, doch die deze samenwerking aan de hand van enge argumenten, die ver bezijden het algemeen belang liggen, aan hun laars schijnen te lappen. Men speelt zo een bijzonder gevaarlijk spelletje met het Antilliaanse volk, dat een politiek van samenwerking dringend

(Vervolg naar pagina 3)

### Spreek ik met de Amigoe

De firma Muskus & Co. heeft ons meegedeeld, dat Olivetti een koffertje-machientje zal cadeau doen aan de leerling, die het er bij de aanstaande M.U.L.O.-examens het beste afbrengt. Dus nu dubbel aanpenzen!

De firma Muskus & Co. heeft ons meegedeeld, dat Olivetti een koffertje-machientje zal cadeau doen aan de leerling, die het er bij de aanstaande M.U.L.O.-examens het beste afbrengt. Dus nu dubbel aanpenzen!

De firma Muskus & Co. heeft ons meegedeeld, dat Olivetti een koffertje-machientje zal cadeau doen aan de leerling, die het er bij de aanstaande M.U.L.O.-examens het beste afbrengt. Dus nu dubbel aanpenzen!

(Vervolg naar pagina 6)

### STATEN Algemene ouderdoms- voorziening aangenomen

Laat in de avond -- de Statenvergadering van gisteren duurde tot één uur -- werd ook de Landsverordening Algemene Ouderdomsvoorziening aangenomen. Alleen de heer A. Eman stemde tegen.

Een amendement Braam-Croes-Leito werd eveneens goedgekeurd. Het amendement houdt in, dat van de 3½ procent, die de werknemer als premie zal moeten gaan betalen, de werkgever 2 procent (in de vorm van loonsverhoging) voor zijn rekening neemt.

Het komt dus in het kort hierop neer:

een ge. u. e. man zal te beginnen in de maand nadat hij de 65-jarige leeftijd heeft bereikt, een maandelijks uitkering van 95 gulden

Alle ongehuwden ontvangen wanneer ze de 65-jarige leeftijd hebben bereikt, maandelijks 55 gulden.

Er is nog niet bekend wanneer de verordening in werking zal treden. De algemene verwachting is, dat dit ongeveer in september het geval zal zijn.

### Chroesjtsjef geïrriteerd

Op de geïmproviseerde persconferentie, gisteren in het Moskous Gorki-park, heeft premier Chroesjtsjef het woord „afschuw“ laten vallen toen hij president Eisenhower's reactie op het neerschieten van de U-2 besprak.

Chroesjtsjef zei, dat het hem „met afschuw had vervuld“ toen hij hoorde dat president Eisenhower de vlucht van het neergeschoten toestel had goedgekeurd. Men vroeg hem hierop of zijn achtung voor Eisenhower hierdoor een wijziging had ondergaan. „Maar natuurlijk“, antwoordde de Russische premier.

Over het eventuele bezoek van Eisenhower aan Rusland, merkte Chroesjtsjef op: „ik zou niet graag in zijn schoenen staan als hij naar de Sovjet Unie komt. De mensen zullen hem heel veel te vragen hebben. Maar er zullen geen excessen voorkomen“.

Volgens het Amerikaanse communistiche blad „Daily Worker“ heeft Chroesjtsjef gezegd, dat de Sovjet Unie het geval bij de veiligheidsraad aanhangig zal maken.

Als de V.S. een actie zouden blokkeren, zou de Sovjet-Unie de kwestie in de algemene vergadering ter sprake brengen, schrijft het blad.



Lachend stapte mevrouw M. Diemont-Koiter, samen met haar echtgenoot, gistermiddag op Hato in het vliegtuig, dat hen naar Nederland zou brengen. Het echtpaar zal zich daar metterwoegen vestigen, al zal Curaçao Dr. Diemont nog wel enige tijd terugzien.

President Eisenhower heeft gisteren op zijn persconferentie in Washington meegedeeld, dat Amerikaanse vliegtuigen, die heimelijk vluchten boven de Sovjet-Unie maken, omdat de V.S. geen tweede Pearl Harbour wensen.

De geheimhouding, die de Sovjet-Unie betracht en de maatregelen, nodig om die geheimhouding te doorbreken, zijn een bron van voortdurende spanning, aldus Eisenhower. Ik zal daarom Chroesjtsjef op de topconferentie te Parijs nogmaals vragen in te stemmen met mijn voorstel voor een „vrij luchtruim“, waardoor het gevaar van een onverhoedse aanval uitgesloten kan worden.

De president zei dat hij nog steeds van plan is om de volgende maand naar Moskou te gaan.

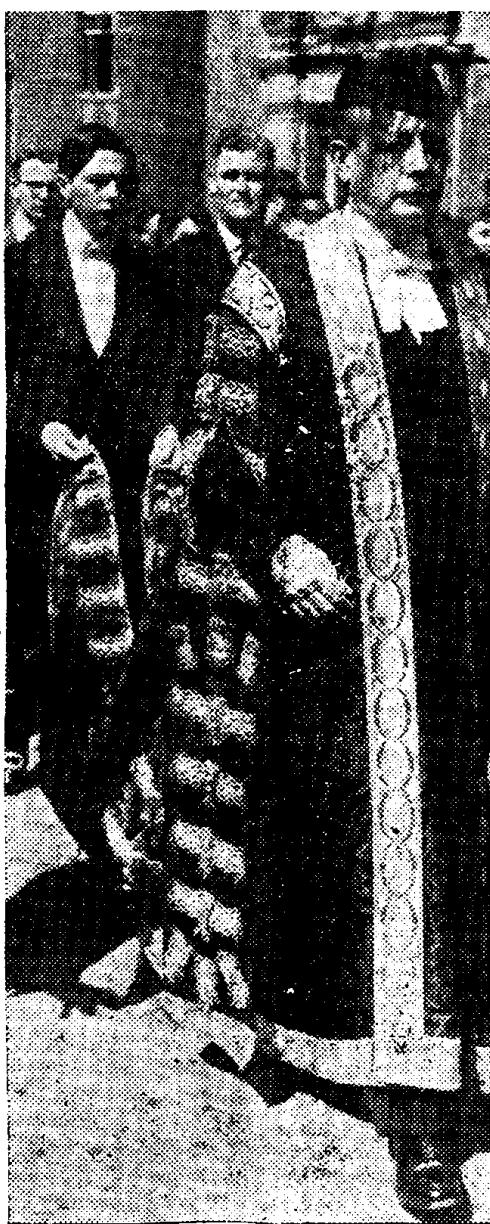
Hij gelooft niet dat de vooruitzichten van de topconferentie door het incident met de U-2 en Chroesjtsjef's reactie hierop, definitief gewijzigd zijn. Hij hoopt dat er te Parijs vordering geboekt zullen worden bij de handeling van de belangrijke onderwerpen, zoals de ontwapening, de kwestie Berlijn en het Duitse vraagstuk en de betrekkingen tussen oost en west.

Eisenhower achtte redenen aanwezig om niet zomaar aan te nemen dat de U-2, die op mei boven Rusland vloog, vanaf grote hoogte is neergeshaald. De foto's die door de Russen gepubliceerd zijn, zijn waarschijnlijk geen foto's van de wrakstukken van de U-2, zo zei hij.

Desgevraagd verklaarde de president, dat hij het jongste Russische dreigement niet ziet als een ultimatum.

Eisenhower verklaarde met nadruk, dat de Amerikaanse strijdkrachten niet gebruikt worden voor het verkrijgen van geheime gegevens en wel om de kans op geweld uit te schakelen en omdat men de militairen natuurlijk geen richtlijnen kan geven met de nodige speelruimte, welke wel gegeven worden aan de geheime dienst. Men vroeg Eisenhower, of hij nog steeds verwachtingen koesterde van de topconferentie, ondanks Gromikos verklaring dat de V.S. en sommige van hun bondgenoten tengevolge van de spinagevluchten op de rand van een oorlog met de Sovjet-Unie staan. Eisenhower antwoordde: Ja. Ik blijf enige hoop koesteren, omdat dergelijke dingen al zo vaak door de Russen zijn gezegd en de verklaring van Gromiko dus niets nieuws is.

De president bracht voorts de spionage-affaire in herinnering waarbij kolonel Rudolf Abel was betrokken. De man heeft voor de Russen gespioneerd in de V.S. en daarvoor een flinke straf gekregen. De V.S. en hun bondgenoten hebben niets gedaan, dat als provocerend opgevat kan worden. Zij zorgen voor hun eigen veiligheid en willen geen enkel conflict uitlokken, aldus Eisenhower.



Voor 't eerst na zijn officiële verkiezing tot Chancellor van de universiteit van Oxford heeft premier MacMillan zijn intrede gedaan in Oxford. In vol ornaat en met zijn kleinzoon als page begaf MacMillan zich naar het hoofgebouw van de universiteit.

### Televisie

Na uren lange debatten -- waarvan zelfs op ministerieel niveau werd toegegeven dat het verband met de te behandelen onderwerpen soms ver te zoeken was -- hebben de Staten gisteren in de loop van de dag twee wetsontwerpen goedgekeurd, die in het kort hierop neerkomen, dat:

1. televisieapparaten tot een kostprijs van vierhonderd gulden gedurende de eerste vijf jaar vrij zullen zijn van invoerrechten, en dat

2. het televisiekijkgeld maximaal zestig gulden per jaar zal bedragen. Beide wetsontwerpen werden aangenomen, met de aantekening, dat de oppositie partijen, behalve de Ko.V.P., geacht worden te hebben toegestemd.

Er was uiteraard over de beide voorstellen wel wat te doen. Het voorstel tot vrijdom van invoerrechten op televisietoestellen was gedaan om de bevolking de aanschaf van een toestel zo makkelijk mogelijk te maken, en dus het aantal televisietoestellen tot maximaal hoogte op te voeren. De regeringspartijen namelijk blikten bij voorbaat van de toekomstige televisie op Curaçao een bijzonder hoge dunk te hebben, zowel op cultureel, volkshygiënisch en arbeidslustig terrein als op dat van de voorlichting (waarbij de politieke voorlichting uiteraard niet moet worden uitgesloten).

Drs. W. de Boer (C.O.P.) merkte op dat hij persoonlijk die cultuur al enigszins heeft afgeschreven op het moment dat kwam vast te staan, dat een Amerikaanse groep dit televisiestation zal exploiteren. Hij verweet de regering, middels een kop in de „Amigoe di Curaçao“ van dinsdag 10 mei, een „gemis aan verkiepelijkheid“. De heer Braam (D.P.) vroeg hierop aan de heer De Boer, of de Amigoe, die arme gevallen mariniers in de krant zet, daarmee wel een „werkelijke bezorgdheid“ demonstreerde. (In wat voor verband gevallen mariniers staan tot de culturele toekomst van de Antillen, is ons voorlopig nog niet duidelijk).

Ook de heer S. Abbad uitte zijn bezorgdheid. „Niemand kan mij er nu al van overtuigen dat het klinkt naar t.v. de moeite waard zal zijn“. Er waren volgens spreker betere middelen om de verkoop van t.v.-toestellen te stimuleren dan vrijdom van invoerrechten, een vrijdom die ten opzichte van andere in te voeren producten -- zoals bijvoorbeeld radio's -- wel zeer discriminerend werkt.

Drs. Leito (Ko.V.P.) verklaarde zich wel eens met de vrijdom van invoerrechten, noemde de Amigoe „stijlloos“ en verweet de heer De Boer kritiek zonder grond. „We liggen hier nu eenmaal in de Caraïbische zee, en niet in de Noordzee“, met andere woorden: dichter bij Amerika dan bij Nederland. „Geef ons de tijd om een eigen stijl te creëren“. In hoeverre echter Amerika wel, en Nederland niet tot het vormen van die eigen Antilliaanse televisiestijl zou kunnen bijdragen, werd verder niet uitgesproken.

Drs. de Boer had zich eerder op de ochtend afgevraagd waarom er op zo iets normaal als pinokkies twintig procent invoerrechten moeten worden geheven, en op een televisietoestel geen. De heer Cathalina (D.P.) meende deze opmerking te kunnen weerleggen door te zeggen: Vervolg naar pagina 2.)

## Boekenweek in zicht

27 mei -- 4 juni

Enige maanden geleden heeft zich op Curaçao wederom een Comité gevormd, dat zich heeft belast met de organisatie van een Boekenweek op dat eiland. Dit comité staat wederom onder voorzitterschap van dr. Jans Hermans, de leider van het Curum Boekenprogramma. De vergenwoordigers van de drie op Curaçao gevestigde boekhandels hebben er zitting in genomen en vijf organisaties werken mee: de Curum, het Algemeen Nederlands Verbond, het Cultureel Centrum Curaçao, het Comité tot bevordering van de Wetenschap en de V.G.K.S.

De plannen van dit comité hebben 's vast vorm aangenomen.

De Curaçose Boekenweek zal worden gehouden van 27 mei -- daags na Hemelvaart -- tot en met 4 juni -- daags voor Pinksteren.

Het programma geeft een bonte verscheidenheid van evenementen.

Op vrijdag 27 mei wordt de Boekenweek geopend door Z. Ex. de waarnemend gouverneur. Deze openingsplechtigheid, alleen voor genodigden toegankelijk, zal tevens de opening vormen van een tentoonstelling.



ling, georganiseerd door de Openbare Lezaal en Bibliotheek van het Eilandgebied Curaçao, die in de examentaal van het Cultuurfonds wordt ingericht en die een bijzonder fraaie verzameling boeken en publicaties te zien zal geven over de Antillen, door Antilliaanse geschreeven en op de Nederlandse Antillen uitgegeven. Ook oude platen en kaarten van Curaçao en de andere eilanden zullen worden tentoongesteld.

Voor deze Boekenweek komen twee bekende Nederlandse schrijvers naar Curaçao: de dichteres Clara Eggink en de hoogleraar-letterkundige Anton van Duinkerken. Deze beide letterkundigen zullen voor het eerst te beluisteren zijn in het Curum-programma van zondagavond 29 mei. Zij zullen voordrachten houden op maandag 30 mei, woensdag 1 juni en vrijdag 3 juni in de aula van het Radulphuscollege. Op donderdag 2 juni wordt in de patio van het Cultuurfonds een Antilliaanse literaire avond gehouden, waarop o.a. Luis H. Daal, Daphne Labega, dr. Chris Engels en Henk Dennert het woord zullen voeren en waarop voordragen wordt uit het werk van Antilliaanse auteurs, gedeeltelijk door deze auteurs zelf. Deze Antilliaanse avond staat onder de auspiciën van de Openbare Lezaal en Bibliotheek van het Eilandgebied Curaçao.

In het kader van de Boekenweek valt voort een Toneelavond, aangeboden door de Toneelvereniging Emmastad. Op deze avond zullen drie één-acters worden opgevoerd. Mevrouw Elly de Graaf-Weller en Wim Hesse werken aan deze uitvoering mee. Zij wordt gegeven op zaterdagavond 28 mei in de zaal van de Sociëteit Asiento.

Eveneens in de zaal van Asiento wordt de volgende zaterdag, 4 juni, wederom in het kader van de Boekenweek, de première gegeven van de cabaret-revue van het Algemeen Nederlands Verbond. Aan deze cabaret-revue werken zestig mensen mee. De tekst werd geschreven door Jan Droog, die ook de algemene leiding in handen heeft.

De opvoering van deze cabaret-revue wordt onmiddellijk gevolgd door het Boekenbal, dat in de zalen en in de tuin van de Sociëteit Asiento zal worden gegeven en dat onder leiding staat van Jaap Cohen. Verschillende attracties zullen aan dit bal zijn verbonden.

Evenals verleden jaar organiseert het comité ook dit jaar een Boekenmarkt, die zal worden gehouden in het Fort Amsterdam op zaterdagmiddag 28 mei van vier uur tot half zeven. Ieder, die voor deze boekenmarkt boeken wil opruimen, kan deze

inleveren bij de volgende adressen: De Curum-studio in het Postkantoor mevrouw Van Thiel, Polarisweg 35 mevrouw Wijvekate, Emmalaan 16 -- Rio Canario; mevrouw Van Proosdij, W. I. Compagniestraat 3A; mevrouw Broersma, Oleanderweg 3 -- Julianadorp; mevrouw Laat de Kanter, Ala Blancweg 3.

De ingeleverde boeken worden met bonnen betaald, waarvoor een gelijkwaardig boek op de boekenmarkt kan worden gekocht. Wie niets van zijn gading op de Boekenmarkt vindt, kan zijn bonnen later in de boekhandel besteden voor de aankoop van nieuwe boeken.

Tenslotte is er ook weer het Boekengeshenken: De Zalenman, dat aan iedere koper van boeken tot een bedrag van f 3,50 in de boekhandel zal worden aangeboden. Voor een zeer lage prijs kan men eveneens een tweetal andere ter gelegenheid van de Nederlandse boekenweek uitgegeven werken kopen.

Op nog nader aan te kondigen dagen in de tweede week na Pinksteren zal prof. Asselbergs (Anton van Duinkerken) een cursus van vier avonden geven over de cultuurschiedenis van Europa. Deze cursus draagt tot titel: Gelat der Eeuwen.

Zowel Clara Eggink als Anton van Duinkerken zullen voor de leerlingen der scholen spreken, gedeeltelijk tijdens, gedeeltelijk na de Boekenweek.

Alle evenementen van de Boekenweek zullen worden beschreven in een keurig verzorgd Programmaboek van 76 pagina's, dat tegen het einde van de volgende week uitkomt en dat kosteloos aan iedere koper van toegangskaarten voor een of enkele evenementen van de Boekenweek wordt verstrekt.

Voor de Boekenweek Curaçao is het hierboven afgebeelde embleem ontworpen door de heer W. C. Dieleman, leraar aan het Peter Stuyvesantcollege. Dit embleem zal voor alle publicaties van de Boekenweek worden gebruikt.



Een Schots modehuis in Londen legt dit jaar de nadruk op het gebruik van tweed voor dames-, heren-, en zelfs hondenkleding. Peter Dobson toont een autojas, Adrienne Crofts een zwartwollen driekwart mantel met tweed afgezet en Piccolo de hazewind tracht met zijn hondedekje de dierenwereld te verleiden.

### Sovjet - spionage in Zwitserland

Twee functionarissen van de Russische ambassade in Bern zijn in Zürich aangehouden op het moment, dat zij zich in contact zouden stellen met een agent van de Russische geheime dienst.

De beide functionarissen zullen onverwijld het grondgebied van Zwitserland moeten verlaten.

De Russische functionarissen zouden tegen een beloning van deze agent gegevens ontvangen over plannen voor militaire radarinstallaties in Zwitserland, over de organisatie van het Zwitserse leger en over lanceerinstallaties voor raketten in west-Duitsland.

## Houden zo!



Het korps Mariniers is een befaamd korps. Op z'n vanen zijn grootse daden vermeld. Wij kunnen ze uit het blote hoofd opsommen. Wij hebben zelf bij dat korps gediend. Het heeft -- om het eens wat ingewikkeld te zeggen -- zoden gezet aan de dijk van ons man-zijn. Jawel, niet zo zuinig.

XXXXX

Maar een marinier is overigens een simpele mens. Hij kan het gewoonweg te warm krijgen als de zon te fel schijnt. Eigenlijk kan het niet. Al breekt de hel los, een marinier zal blijven staan. Niet overdrijven, vinden wij. Het korps is en blijft een uitstekend korps, ook al valt een man buiten zijn wil uit. Maar het is nieuws, als een marinier het te warm krijgt. Een ongewild dissonantje in het kranig geheel van altijd. Maar vooral een menselijk accentje. Vandaar de foto.

XXXXX

Hoe is het verder gegaan. De man is opgeknapt, binnen de kortste keren. Zo is een marinier.

En 's avonds heeft hij in de cantine beslist meegedronken als er het mopje was: Hij wél! Wij allemaal maar blijven staan en jij fijntjes liggen. Neem een biertje! Dat is de taal van de mariniers. En de kracht van het korps. En typisch in strijd met de inhoud van vele telefoontjes.

XXXXX

Een paar van die telefoontjes: Het korps is te schande gezet. De arme jongen heeft nu geen leven meer. Er is een vlek op de Nederlandse vlag. De Antilliaanse geloven niet meer in de kracht der defensie. Een marinier kan en mag en moet niet flauw vallen. Als dat ooit mocht gebeuren moet een krant dat verzwijgen.

XXXXX

Het fraaiste protest is van de heer B. Pardoes in de Staten. Als de Amigoe zo bezorgd is om de toekomst van de Antillen, waarom dan die foto van de marinier? Hoe fijn mijnheer B., die lieve bezorgdheid voor de hollander. Is u anders ook zo? En de krant, die u zo gaaf en goed vindt? Dag later verslag van de Zeekrijgsraad. Teyoren: Dood van Chessman in details. Een keuring met gemene wonden. Aangehouden Antilliaanse met papieren voor hun ogen geplakt.

Geen woord van de heer B. Wij noteren zulks slechts, zonder kritiek -- in dit verband -- op dat blad. Wij zwijgen zelfs over persbreidel of niet.

Wat er per se wel is: duidelijke sympathie, evidente antipathie.

Maar zo goedkoop en klungelig en doorzichtig. Maar de Antilliaanse Nieuwsbrief zal wel weer hoogst interessant zijn!

XXXXX

En de Mariniers maar kranig wezen -- verdraaid dat zijn ze!

En op z'n tijd een „pijpje“.

Zo'n marinier staat zelfs met beide benen op de grond als hij flauw valt. Houden zo!

XXXXX

### So sorry

In New York heeft zich een zekere Stanley Saber bij de politie gemeld met de mededeling, dat hij in 1923 uit het leger was gedeserteerd, doch dat hij zich nu gevangen gaf omdat zijn hart niet zo best was en hij dacht in de gevangenis een goede behandeling voor zijn kwaal te krijgen. Tot z'n teleurstelling werd hij echter niet gearresteerd omdat zijn misdrijf verjaard was.



**Van Raalte**  
"BECAUSE YOU LOVE NICE THINGS"

**Brassieres**  
**Waltz-gowns**  
**Long Gowns**  
**Petticoats**  
**Bedjackets**

**Baby-dolls**  
**Stockings**  
**Girdles**  
**Panties**  
**Slips**

**La Modernista**  
curacao, N.A.

**HET KOOPJE VAN DE WEEK**

**Damespijamas**  
vanaf fl. 4.95



In samenwerking met de Italiaanse consul, de heer N. Satta en de thans op Curacao vertoevende directeur van Olivetti de Centro America S.A., de heer I. Alberto Bergamini, bood de firma Muskus gisteravond in het Roxy-theater aan genodigden en belangstellenden enkele films over de bekende Olivetti-apparaten. Onder de aanwezigen bevonden zich Zijne Excellentie de waarnemend gouverneur van Curacao, C. Winkel GAZN, en Z.H.E. Mgr. Holterman, bisschop van Willemstad. Voor de pauze werd er een tweetal filmen vertoond over de Olivettifabrieken, waarbij met name de nadruk werd gelegd op de vervaardiging en de controle der apparaten. Na de pauze werd de Italiaanse film „Fortunella“ afgedraaid. Bovenstaande foto, gisteravond tijdens de pauze genomen, geeft een beeld van de belangstelling, die er voor de vertoonde films bestond. In onze editie van morgen komen wij uitvoeriger op de Olivetti-apparaten terug.

## Antillen en de E.E.G.

De ministerraad van de E.E.G. heeft in Luxemburg besloten een bijzondere groep in te stellen voor het opstellen van een associatieovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Nederlandse Antillen. De groep zal bestaan uit delegaties van de zes regeringen en van de Europese commissie. Als basis van de studie zal de groep het desijds door Oostenrijk ingediende memorandum nemen.

De groep zal te zijner tijd verslag uitbrengen aan de ministerraad van de E.E.G.

De ministers behandelden voorts nog twee andere associatieontwerpen: de verzoeken van Griekenland en Turkije. Wat de associatie met Griekenland betreft besloot de ministerraad de Europese Commissie een iets grotere bewegingsvrijheid te verlenen voor de onderhandelingen met de regering in Athene. De commissie zal daarbij echter in voortdurend contact blijven met de ministerraad. Ook wat Turkije betreft zullen onderhandelingen worden geopend.



**Dames- en Herenhorloges**  
**UNIVERSAL**  
**GENEVE**  
**DE GOUDEN BEKER**

### PAS ONTVANGEN

#### RIJWIEL

Buiten- en binnenbanden

Buitenband: f 2.75  
Binnenband: f 1.—

**David Capriles & Co.**  
**Firestone Service Store**  
Oranjestraat 66



**Keltum Pleet**  
**DE GOUDEN BEKER**

HBU HBU

**Ook voor U: de HBU**

**HOLLANDSCHE BANK-UNIE N.V.**

WILLEMSTAD - TELEFOON 11340  
ORANJESTAD - TELEFOON 1200  
SAN NICOLAS - TELEFOON 5090

*The finest*

*tea is*

**LIPTON'S TEA**



**ANGLO DUTCH OVERSEAS AGENCIES LTD.**  
Curacao - Aruba

### „CINELANDIA“

HEDEN DONDERDAG 12 MEI

OM 7.00 en 9.00 N.M.

PREMIERE van een zeer boeiende Regalscope productie, met: CHARLES BRONSON - FINTAN MEYLER in:



In het Engels met Spaanse tekst. Ongekende spanning en avontuur in het onontbaare Westen! Gevechten, Actie!

f. 1.50 - f. 0.90. Kinderen geen toegang.

Vrijdag 13, Zaterdag 14 om 7.00 en 9.15 n.m., Zondag 15 om 8.30 n.m.

„JOURNEY TO THE CENTER OF THE EARTH“

Met: Pat Boone - James Mason - Arlene Dahl - Diane Baker

In „Cinemascope“ en Deluxe Color!

### „ROXY“

HEDEN DONDERDAG 12 MEI

OM 7.00 en 9.00 N.M.

De grootste Circusfilm ooit tevoren

verfilmd in Cinemascope en

Technicolor met:

Victor Mature - Red Buttons

Rhonda Fleming - Peter Lore

Kathryn Grant e.a. in:

„THE BIG CIRCUS“

In het Engels met Spaanse tekst.

Halsbrekende toeren... Koord-

clansers, Leeuwentemmers, akroba-

ten! f. 2.00 - f. 1.25. — Om 7.00 n.m.

Kinderen halve prijs.

Vrijdag 13, Zaterdag 14 om 7.00 en 9.00 n.m., Zondag 15 om 10.30 v.m.

„ASK ANY GIRL“

Met: David Niven - Shirley MacLaine - Gig Young

In „Cinemascope“ en Metrocolor.

Vrijdag de gehele dag

**VERS GEBAKKEN VIS**

Toko Zuikertuintje

## EILANDGEBIED CURAÇAO OPENBARE INSCHRIJVING

Op het Bestuurskantoor, Scharloeweg 35, worden op Vrijdag 10 Juni 1960 vóór 11.00 v.m. aanbiedingen ingewacht voor het leveren van

telefoonmasten t.b.v. de Telefoon dienst

De opening van de bus geschiedt om 11.30 v.m. op het Centraal Bestuurskantoor.

Een omschrijving, waarin de specificatie is aangegeven alsmede de leveringsvoorwaarden, zijn verkrijgbaar op het Bestuurskantoor.

Nadere inlichtingen worden verstrekt door het Hoofd van de Telefoon dienst, Wilhelminaplein 6.

Het Hoofd van de Telefoon dienst  
J. P. POSTHUMA.

## Televisie

(Vervolg van pagina 1)  
dat het gemiddelde loon wel op pin dakaas maar niet op een televisietoestel is berekend. Hij achtte het dus normaal dat de regering de aanschaf van t.v. zou vergemakkelijken.

Het komt ons echter voor dat er na de aanschaf van een televisietoestel voor de kleine man — die er gisteren weer meer dan eens bij werd gesleept — van pindaakaas wel eens geen sprake meer zou kunnen zijn. Bovendien blijken alle voorlezers zo overtuigd van de onschatbare waarde van t.v., ook al met het oog op versterking van de gezinsband, dat niemand rekening schijnt te houden met de mogelijkheid dat televisie niet zo goed een reden kan zijn om de straat op te lopen.

Tot ieders verbazing kwamen nu en dan de flamingo's van Bonaire om de hoek kijken. Ze werden niettemin als stof voor debat dankbaar aan gegrepen, evenals het grapje over de pindaakaas, waarop de aanwezigen de hele morgen hebben geteerd.

De wet op het kijkgeld — dat de verschillende oppositie partijen te hoog vonden — kwam er ook niet zomaar door. Ten eerste werd van verschillende zijden voorgesteld om de eerste vijf jaar geen kijkgeld te heffen; verder voelde — in het geval van kijkgeld — de oppositie voor een bedrag van dertig gulden, dat eventueel zou kunnen worden verhoogd. „Wie maar dertig gulden mag spenderen, zal allicht zuiniger zijn dan iemand die zestig gulden uit mag geven“. De regering bleek voor deze redenering niet te kunnen voelen.

De heer S. Abbad diende twee amendementen in; het eerste, dat een kijkgeld van dertig gulden voorstelde — nam spreker later terug, terwijl het tweede, dat moest waarborgen dat een ambtenaar, belast met het innen van kijkgelden, niet al te gauw de woning van een eventuele wanbetaler kan betreden — werd met twaalf tegen vijf stemmen afgestemd.

## POLITIE

### Jacht op „duistere“ auto

Gisteravond om negen uur gaf een bestuurder van een personenauto die met grote snelheid over de Schotgatweg West reed geen gevolg aan het stopteken van een agent, maar reed integendeel met onverminderde vaart door. Hij doofde wel de achterlichten van zijn auto. De betrokken agent zelf had zich genoodzaakt gezien om oprij te springen, toen de dodelman niet wilde stoppen. Er werd

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

### Burgerlijke Stand

#### Geboren

28 april: Frank Harold Oosterwolde — Brouwer.  
6 mei: Hermina Cornelia Derks — Marciano; Cirio Benito Miguel — Can-negietier.

7 mei: Stanley Estanislao — Hooker; Marlon Benjamin Estanislao Botman — Tromp.

8 mei: Sherman Miguel Grigoris — Minguel.

9 mei: Irmgard Liëtte Kuster — Har-tevelt; Joveline Gregoria Francisca — Florencia.

9 mei: Robert Pieter Meiboom — Wauben; Caroline Anne Christine van der Sande — Bensen; Nilva Gregoria Provence — Helena; Claire Marie Antoinette Doran — Wallé; Sh-rine Jacinta Diaz — Francisca; Leslie Jeronimo de Jesus — Stacie.

10 mei: Marella Florence Alttagracia — Angelica; Arminda Wira — Mar-is; Armand Adrianus Herman Hel-sen — van Beek; Enslly Cordiano Zimmerman — Zimmerman; Melvyn Terion Mambre — Leocaria.

#### Ondertrouwd

10 mei: Jacobus Jan Hengstman en Germaine Haydee Perret Gentil.

#### Getrouwd

10 mei: Ricardo Francisco Isebia en Joy Louisa Joen.

#### Overleden

29 april: Ramona Martina — 75 jaar.

2 mei: Carlos Regilio Bernabela — 2 dagen.

5 mei: Julian Gonzales — 49 jaar.

7 mei: Johanna Stephana Martina — 84 jaar.

10 mei: Edmond Albertus Martina — 5 maanden.

een achtervolging ingesteld; daarbij lukte het alsnog de auto tot stilstand te brengen. De bestuurder is naar het politiebureau overgebracht en daar ingesloten.

Gisteravond vroeg een bewoonster van Santa Lucia assistentie, omdat haar broer regelmatig midden in de nacht dronken thuiskomt en dan zijn zuster om oprij te springen, toen de dodelman niet wilde stoppen. Er werd

Op Santa Rosa trof een man een buurvrouw in de koraal van zijn woning aan. Toen hij haar verzocht zijn erri te verlaten kreeg hij prompt een steen tegen zijn been, die daar een wond achterliet. De politie heeft de zaak in onderzoek.

Er werden gisteren 16 assistenties verleend en 23 processen verbaal op gemaakt. Een aanrijding maakte 125 gulden schade.

Op Hato landden 12 vliegtuigen, terwijl er 11 vertrokken. Honderdtweentachtig passagiers kwamen aan, 143 vertrokken en 167 gingen door.

In de haven liepen 2 zeilschepen, 8 vrachtschepen en 1 tanker binnen, terwijl er respectievelijk 2, 9 en 8 vertrokken. Twintig passagiers stapten aan wal, 41 vertrokken en 1156 gingen door.

#### TE KOOP

### Eikenhouten piano

merk Ed. Westermayer van Goudschmeding in uitstekende conditie.

Chuchubiweg 29, Damacor  
telefoon 35008

#### TE HUUR

### een Woonhuis

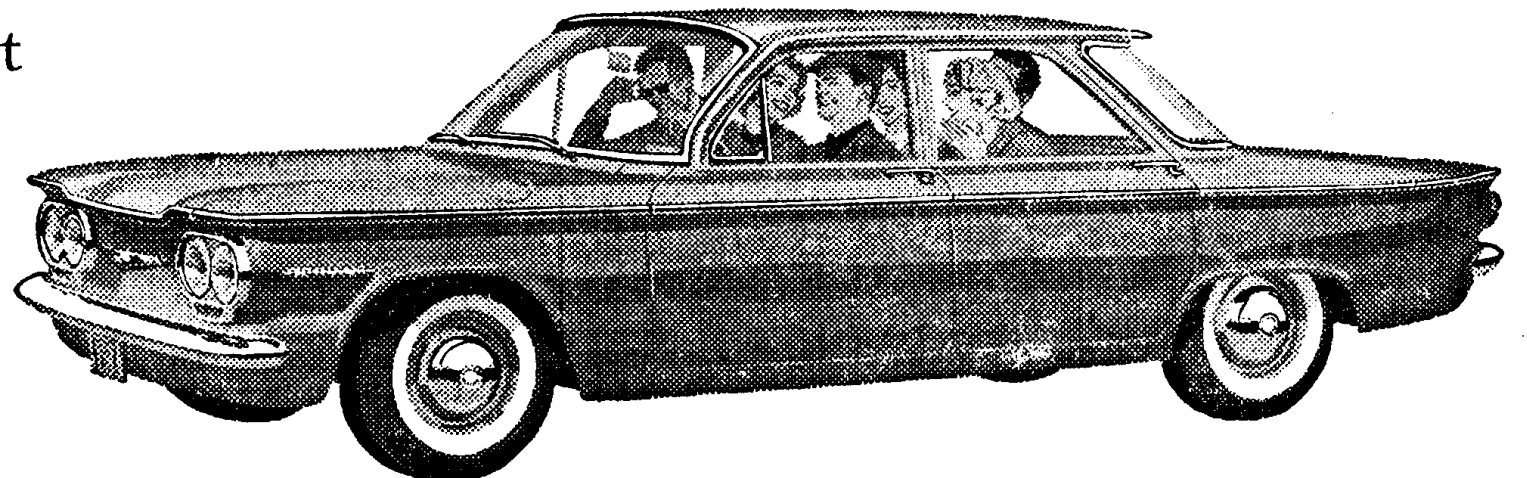
zonder overname meubilair  
f. 125.— per maand

Inf. tel. 47041

**NEEN....** U kunt het niet weten voordat U het beleefd hebt  
**DAAROM....** nodigen wij U uit

tot een proefrit  
met de

**corvair**  
by Chevrolet



*De volmaakte „Compact car“*

WANT voor U, die iets anders verlangt, is de **corvair** de ideale wagen.

by Chevrolet

**SPORTIEF en REPRESENTATIEF** tegelijk

**Terwijl....** op vrijdag 13 en zaterdag 14 mei van 4 tot 7 uur n.m.  
de CORVAIRS voor onze toonkamer op Salinja  
voor U gereed staan voor een proefrit, zonder enige  
verplichting Uwerzijds.

**Alweer een "hit" van de Chevrolet dealer**

**E. MORENO BRANDAO & SONS INC.**

SALINJA

TELEFOON 36315

#### Te koop wegens vertrek

- Austin A-30, 4 deurs in goede staat, 4 nieuwe banden
- Tape-recorder Revere f. 100.—
- Film-projector Kodak 400 ft. f. 80.—

HUISMAN, Sta. Rosaweg 89,  
Tel. 36394



# hollandse nieuwtjes



Hier zijn ze dan: Lars Schmitt (de producer), Wim Sonneveld, Marrit Grothe en Jan Kaart, de drie hoofdpersonen in de Nederlandse versie van „My Fair Lady“.

## Duur pandje ★ Ei, ei ★ Drukte in de Dromedaris★Hetty is de hoogste★ Grazen in Bronbeek ★

In de Amsterdamse Kalverstraat is een winkelpand op nr. 107 met de nabijgelegen magazijnruimte in de Buijtensteeg voor de lieve som van 415.001 Hollandse gulden van de hand gegaan. Tot voor kort dreef de heer Plotske er zijn zaak in kristal, porcelain en eetserviezen. Er was voor de veiling grote belangstelling van zakenlieden uit Amsterdam, Rotterdam en Den Haag. Aangezien de koopsom nog eens met 15 procent kosten zal worden verhoogd, kan worden uitgerekend dat één vierkante meter grond in Nederland's meest bekende winkelstraat vierduizend H/ heeft opgebracht.

Vorig jaar werden in Nederland 5.825 miljoen eieren geproduceerd. Hiervan werden er 3.318 miljoen geëxporteerd. Na afreken van broeders en uitval bleven er voor de binnenlandse consumptie 2.276 miljoen over, zodat men de consumptie per hoofd van de bevolking kan berekenen op 201 eieren, 15 meer dan in 1958. De Nederlanders aten samen in 1959 ruim 32 miljoen eendeneieren, al of niet verwerkt in beschiit.

De gemeenteraad van Enkhuizen heeft besloten de historische Dromedaris te verhuren aan de „Stichting Internationaal Studentencentrum De Dromedaris“ gevestigd te Amsterdam voor de tijd van vijf jaar, met vijf optiejaar en vijf extra optiejaar. De datum van ingang is bepaald op 1 september 1960. Deze stichting is tot stand gekomen door samenwerking van studenten van de gemeentelijke en van de vrije universiteit te Amsterdam met instemming en medewerking van de hoogleraren. Het doel is, dit gebouw als centrum te gebruiken voor culturele uitwisselingen, het houden van lezingen en conferenties en het organiseren van tentoonstellingen. Daarvoor zullen er permanente verlichting en verwarming en voldoende slaap- en verblijfsgelegenheden worden aangebracht in de periode van mei tot en met september. De vereniging voor vreemdealingenverkeer behoudt het recht, gedurende bepaalde uren per dag toeristen de gelegenheid te geven het gebouw te bezichtigen.

Dat de Nederlanders er van houden elkaar te kijken stellen concludeert de „Philips Koerier“ uit enkele cijfers: in 1959 zijn 5.708.000 zwart-wit rollifms geïmporteerd. Het elkaar d'r gekleurd opzetten komt minder veelvuldig voor: in dezelfde periode werden ruim 275.000 kleurenfilms ingevoerd.

De 27-jarige Nederlandse zweefvliegster Hetty Amade, lid van de Koninklijke luchtvaart zweefvliegclub te Gilse-Rijen heeft voor de derde maal binnen veertien dagen het Nederlands vrouwelijk afstand zweefvliegrecord gebroken en tevens het Nederlands vrouwelijk duurvliegrecord verbeterd.

Hetty Amade, die alle vijf Nederlandse vrouwelijke zweefvliegrecords op haar naam heeft staan, startte van het zweefvliegcentrum Terlet voor een doelvliecht naar het vliegveld Bobberg bij Hamburg. Zij landde bij het Duitse plaatsje Jes-

## Gedeeltelijke opheffing noodtoestand

De zuid-Afrikaanse minister van Justitie Erasmus heeft in Pretoria medegedeeld dat de noodtoestand in twintig zuid-Afrikaanse districten is opgeheven. In 102 andere districten blijft deze echter nog van kracht. De noodtoestand werd dertig maart met ingang van de dag daarvoor, voor tachtig zuid-Afrikaanse districten afgekondigd, nadat zich wanordelijkheden hadden voorgedaan in de gebieden van Kaapstad en Johannesburg die tot botsingen tussen politie en betogers hadden geleid.

De opheffing van de noodtoestand geldt niet voor de belangrijke gebieden zoals Johannesburg, Pretoria, East London en Bloemfontein. Daar zal de noodtoestand worden opgeheven „wanneer de omstandigheden het rechtvaardigen“.

teburg op twintig kilometer afstand van haar doel na 312 km in zeven uur en zeven minuten te hebben afgelegd. Meijuffrouw Amade voldeed met deze vlucht tevens aan haar laatste eis voor het gouden zweefvliegbrevet.

Zij is hiermede de eerste Nederlandse vrouw die nu in het bezit is van het op een na hoogste zweefvliegbrevet.

„Kees de Bok“, de mascotte van het 15e bataljon infanterie (stoottroepen) in Grave, kan thans van een welverdiende rust genieten in het park van het koninklijk koloniaal militair invalideenhuis. Bronbeek, te Arnhem, waarheen hij dezer dagen is overgebracht; men had er reeds een sappig witje voor hem gereserveerd. Bij aankomst van de on-

geveer 8-jarige Kees was een compagnie stoottroepen aanwezig en de overdracht van de bok geschiedde door overste Schotman aan de administrateur van Bronbeek, majoor de Keizer, zulks bij uitsteldigheid van de commandant. Kees de Bok is vanaf begin september 1957 verbonden geweest aan het bataljon en is nu de eerste gepensioneerde KL-er in Bronbeek, die niet in Indonesië is geweest.

Op zaterdag 14 mei zal met instemming en medewerking van de minister van defensie onder auspiciën van het Comité Nationale Herdenking Militaire Gevallenen een nationale herdenking worden gehouden ter nagedachtenis aan alle militairen van het v.m. KNIL, de Kon. Marine, de Kon. Landmacht en de Kon. Luchtmacht, die in Nederland, Indonesië, Korea of waar elders ter wereld het offer van hun leven hebben gebracht. Naar schatting zullen circa 3000 personen aan deze herdenking, die op de Dam te Amsterdam zal worden gehouden, deelnemen.

## Nieuwe president USSR Leonid J. Brezjnef is een veelzijdig communist

Dat voor maarschalk Vorosjilov de tijd nabij was om afscheid te nemen van het ambt van president der Sovjet-Unie, lag al enkele maanden voor de hand. Hij is nu 79 jaar oud, zijn gezondheid is vooral na de dood van zijn vrouw zinderogers achteruit gegaan en het is op zijn minst twijfelachtig, of hij Khroesjtsjev tijdens de spannende juni-dagen van 1957 consequent gesteund heeft bij diens charge tegen de z.g. „anti-partijgroep“. Ook is er al enige tijd gespeculeerd op de mogelijkheid, dat Khroesjtsjev het ambt van staatshoofd zou willen toevoegen aan de gewichtige functies die hij reeds bekleeft (eerste secretaris van het centraal comité van de communistische partij en voorzitter van de raad van ministers der Sovjet Unie), om zodoende in alle opzichten (ook protocollair) de evenknie te worden van de Amerikaanse president. Deze speculaties zijn nu onjuist gebleken. Vorosjilov wordt opgevolgd door Leonid I. Brezjnef, een grote grofgebouwde man, die dit jaar 54 wordt. John Gunther zegt van hem, dat hij doortastend en bekwaam is en dat zijn wenkbrauwen even donker en zwaar zijn als die van de legendarische Amerikaanse mijnwerkersleider John L. Lewis.

Het is te verwachten, dat Brezjnef als president veel beweeglijker en dynamischer zal zijn dan de oude, ziekelijke maarschalk. Maar het is moeilijk te voorspellen in welke richting hij zijn activiteit voornamelijk zal ontplooiën. Hij voortloopt de veelzijdigheid, die alle „coming men“ in de USSR kenmerkt en in dit verband is het niet geheel zonder belang, dat zijn naam wel eens is genoemd, als over de opvolging van Khroesjtsjev werd gesproken.

Brezjnef heeft grote ervaring op het gebied van de partij-propaganda. In het partij-apparaat heeft hij vele posten bekleed. Hij is van 1950 tot 1952 partijsecretaris geweest in zijn geboortestreek, Moldavië.

In 1954 werd hij tweede partijsecretaris van Kazachstan en hij diende toen onder niemand minder dan de huidige Sovjet-ambassadeur in Den Haag, Ponomarenko. Toen deze laatste niet in staat bleek de ontginning van de „maagdelijke gronden“ met voldoende kracht te organiseren, werd Brezjnef in 1955 eerste secretaris. Hij slaagde wel en hij bevestigde daarmee de verwachtingen, die hij bij de reorganisatie van de landbouw in Moldavië had gewekt.

Ook voor politieke kwesties, die betrekking hebben op de strijdkrachten der Sovjet-Unie, legt hij grote belangstelling aan de dag. Hij heeft in 1943 als politiek commissaris deelgenomen aan de verdediging van Novorossisk en tien jaar later kreeg hij de rang van luitenant-generaal. Het

merkwaardige was, dat hij toen, in 1953, juist enige tijd gedetacheerd was bij de Rode Vloot en wel als hoofd van de „Politieke Administratie“.

Een belangrijk aspect van Brezjnef's persoonlijkheid is de grote bewondering, die hij aan de dag legt voor Khroesjtsjev. Toen hij vorig jaar april in het Bolstoj-theater te Moskou de grote rede uitsprak bij de viering van Lenin's 89ste geboortedag, schilderde Brezjnef de premier en partijsecretaris als een „brouwe leerling van Lenin, een talentvol organisator en een uitnemend leider van de partij, de regering en de internationale communistische beweging“.

Deze verknochtheid aan Khroesjtsjev dateert uit de jaren, dat hij zelf lage posten bekleedde in het Oekraïense partij-apparaat, waarvan de huidige premier een der machtsgeest mannen was. Deze trouw aan Khroesjtsjev heeft zijn vruchten wel afgeworpen. In 1956 deed Brezjnef zijn intrede als volwaardig lid van het presidium. Zijn belangstelling voor de strijdkrachten, de landbouw, de zware industrie (hij is zelf ingenieur) en voor Kazachstan bleef hij behouden, maar bovendien werd hij nu gemengd in allerlei problemen van wijder strekking. Zo heeft hij heel wat rechtstreeks meegeemaakt van de ontwikkeling der betrekkingen tussen de Russische en de Joegoslavische communisten. Thans volgt hij maarschalk Vorosjilov op als president der USSR en de vraag laat zich stellen, of hij dat ambt meer inhoud zal verschaffen dan het tot dusver heeft bezeten.

### Ontvoering

Een elf weken oude zuigeling, Linda Griffiths, is terwijl haar moeder in Walsall (Engeland) ontvoerd.

## PARTICIPACION

Nos ta participa na tur revendedor y na interesadonan, cu nos ta bende biljechi cu kaartji for di manece di wega to

Diahuebes despues di wega.

Biljechi cu resta despues di Diahuebs, lo worde pone na benta

abierta (sin kaartji) for di su manece Diabiernes.

Director di Landsloterij N.A.

## En de crisis duurt maar voort

van node heeft om aan een bevredigend perspectief te kunnen geloven. Men hoeft intussen niet te verwachten, dat wij thans zullen stellen, dat deze partij het zo goed en heilzaam doet en de andere er geen snars van terecht brengt. Wij hebben in het kader van de bestuursmoeilijkheden op ons eiland immers meer dan eens beloofd, dat naar onze vaste overtuiging de een de ander niets hoeft te verwijten. Meerderheid betekent hier allenzijdigmakend, welke partij die meerderheid dan ook heeft.

In de twee navolgende vragen lig naar ons gevoel het antwoord evident besloten.

a. Zal de coalitie D.P.-Ko.V.P. het niet met alle mogelijke en zelfs onmogelijke manieren proberen het erop aan te leggen, dat een bestuurscollege wordt formeerd met mannen van die coalitie.

b. Zouden de samenwerkende partijen wanneer zij hun zin zouden krijgen en als overwinnaars uit de bus zouden komen, dan onmiddellijk beginnen met een bestuurscollege op brede basis te realiseren?

Justet omdat de antwoorden op deze vragen zonder talmen kunnen worden gegeven, kan alleen een gezond gevoel voor en een welgemeende dadenkracht naar samenwerking een oplossing betekenen. Het moet des te duidelijker als een uitgemaakte zaak worden gezien en uitgewerkt waar, als op ons eiland, een meerderheid niet veel groter is en zal zijn dan de minderheid.

We hebben de coalitie D.P.-Ko.V.P. bij alle toelichtingen over de algemene maatregel van rijksbestuur nooit met een gevoel van oplichting horen zeggen, dat er nu tenminste gewerkt zou kunnen worden aan een gezond bestuurscollege op brede basis.

We hebben in geen van de vele telegrammen van protest vanwege de samenwerkende partijen nooit gesteld gezien, dat het ongezond is geweest een bestuurscollege te formen, dat niet heterogeen van samenstelling was, min of meer conform de zetelverhouding in de Raad. Zou de meerderheid willen beweren, dat de minderheid maar alsblijft om samenwerking moet vragen, dan kan de minderheid met evenveel — of een tikje meer — recht van spreken antwoorden, dat juist van een meerderheid een gezond initiatief zou mogen worden verwacht.

Er zijn er misschien velen, die er 'kletskeek' van zeggen, doch wij geloven, dat een politiek, hoe keihard dan ook, het in feite niet zonder een dosis idealisme kan stellen, een idealisme, dat uit het algemeen belang voortspruit op het moment dat men er niet alleen zijn mond van vol heeft, maar er ook in zijn hart wat voor voelt.

Het tijdstip en de wijze waarop de bestuurscrisis zal worden opgelost zal mede bepalen of en in hoeverre er bij de mannen, die het in meerder- en in minderheid voor het zeggen hebben zulk een idealisme, tot welzijn van het volk dat zij beweren te dienen, werkelijk leeft.

### Afrika

## Aanval op vrouw en kinderen

Kleurlingen hebben in het Britse noord Rhodesië, in Afrika, een overval uitgevoerd op een blanke vrouw van 38 en haar twee dochters van twaalf en vier jaar. De vrouw is ernstig gewond in een ziekenhuis opgenomen.

Mevrouw Lillian Burton, was in een auto uit Ndola naar haar woning in het enige kilometers verder gelegen dorp Kaniki vertrokken. Een dertigtal kleurlingen bekogelde de auto met stenen. Door de stuk ge gooide autoruiten werd benzine gegoten en aangestoken.

Mevrouw Burton, wier kleren vlam hadden gevat, wist zich, met haar twee dochtertjes, uit de auto te werken. Daarop stortten de mannen zich met knuppels op haar en rukten haar de kleren van het lichaam.

De Engelse wist met haar kinderen het struikgewas langs de weg te bereiken, waar zij later door een voorbijrijdende automobilist werden opgemerkt, die haar en de meisjes naar een ziekenhuis in Ndola overbracht.

Een hond, die zich in de auto bevond, verbrandde levend.

### Gesprek met Louw

De algemene secretaris van de V.N. Dag Hammarskjöld, is uit New York naar Londen vertrokken voor inleidende besprekingen met hooz functionarissen van de zuid-Afrikaanse Unie, en in het bijzonder met Eric Louw, de zuid-Afrikaanse minister van buitenlandse zaken.

### Maakt zelf

Uw JAPON met sew-easy ADVANCE PATRONEN  
Gratis advies dinsdag en vrijdagmiddag

Casa de Lannoy

t/o Postkantoor

### DRINK



Britania

Baby meubelen  
Baby kleding en  
Speelgoed  
bij BAMBI

### Chique geklede

JAPONNEN voor speciale gelegenheden, Ook eenvoudige modellen vanaf f. 5.90

Casa Bernardo

Madurostr. 34 — tel. 11777

### Meubelindustrie

„Hollandia“

vloerkleden  
Cocosmatten

Showroom — tel. 35533

Fabrick — tel. 35194

### Een keur collectie

WITTE JONGENS-PAKKEN

Speciaal voor de Eerste H. Communie!

OOK: Witte overhemden — sokken — dassen — riemen.

WITTE JONGENS-SCHOENEN

Becher's  
Columbusstraat 8

### WEST - END

DONDERDAG 7.00 en 9.00 N.M.

„Reich Mir Die Hand Mein Leben“

In het Duits met Spaanse teksten.

f. 1.50 - f. 0.90.

7 p.m. Kinderen halve prijs.

Morgen 7.00 en 9.00 p.m. „Jeanne Eagles“

## American Consulate General NOTICE

Beginning Thursday May 12, 1960

the telephone numbers 12225 — 11990

will be cancelled and the offices of the

AMERICAN CONSULATE GENERAL

can be called only by the number

1 3 3 0 6 (Three Lines)

THE AMERICAN CONSUL GENERAL

### Pas ontvangen:

DE NIEUWE

HOME CATALOG 1960

en de

„Simplicity Fashion Magazine“

Ackerman n.v.

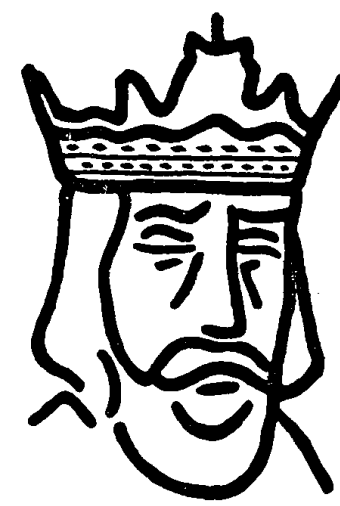
Breedestraat (O)

### NIEUWE HITS

- L.P. - Antonio Aguilar
- L.P. - Folklore Venezolano (Adilio Castillo)
- 45 - Por una carta bonita (Nelson Pinedo)
- 45 - Nada vas a lograr (Carlos Pizarro)

BENAR SALES

Wolkstraat en Keukenstraat



Scottish Majesty

The Noblest Whisky of them all

100% SCOTCH LUXURY WHISKIES. SCOTTISH MAJESTY DISTILLING CO., PETERHEAD, ABERDEENSHIRE, SCOTLAND

Distr. WALTER DE HASETH

Warenhuis Orinoco, Wilhelminapl. 1

## ETERNIT

Waterbakken met deksel 500 en 1000 liter inhoud

### IDEAAL

### VOOR

### WEEKEND HUIS

- STERK
- HYGIENISCH
- ROESTEN NIET
- ONVERWOESTBAAR
- LAGE PRIJS

Vraagt om originele

ETERNIT

WATERBAKKEN

bij

C.T.C. SCHARLOO

Werfstraat  
tel. 11043

en

C.T.C. OTRABANDA

Roodeweg  
tel. 23587





# Platenindustrie in Nederland buigt voor de „Teenagers“

(Van een speciale medewerker)

Aan de wanden van een meesjeskamer glimlachen glanzende jongemannen met gitaar. Een bakken en haar vriendinnen zitten met gevouwen donkere kousen op de vloer bij de grammofoon en zetten opgewonden een plaatje van de Evertly Brothers op. In een winkel in een volkse buurt bevinden vrouwen zich over de twee cent duurder gevonden melk en ritsen basset een van haar voor twintig gulden grammofoonplaten. „Willy Albertus“, de Selvera's, „Tobi Ritz“. En in een zaak elders buigt de verkoper zich flaterend naar een advocaat: „Mr. ...“ (naam van een bekend strafpleiter) heeft gisteren de Altrapasso van Brahms met Kathleen Ferner gelooft. Zonder projectie van verdienste van de advocaat met in een dan pakje de Altrapasso onder zijn arm.

Niet meegedeld hun grote verkoop in het buitenland behalen Nederlandse platenmaatschappijen en -importeurs zo jaarlijks een omzet van 26 à 28 miljard gulden. Het is een voorname en uitgerichte industrie. Zij laat songfestivals achterlaten. Waagt open en zenuwen van haar „talent-scouts“ aan de keelblanke en overmoedige teenagers. Sluit contracten af met meisjes in petticoats en jagers in knellende broekspijpjes. Ze laat dure drankjes stromen op cocktailparties waarop een schitterende Caterina of een aanvallige Conny heromdat zit te wezen. Ze verspreidt levendig opgedirte bladen met praat dat bereikt: koop als je nog wil meepraten! Ze laat bijvoorbeeld op in rolstoelen en op het deuntje met de meeste bijval „pushen“. In dit wereldje doet men onbekommerd mee met smaakbederf en is men tegelijk trouwachtig een culturele taak toegewijd. Uit zijn draaiorgel licht een feestpotpourri met zilveren noten die de melodie volgen en valse die de charme van uitmaken. Zo — dus commercieel gezien — was de grammofoonplaat van de Naardense Mattheus Passion een danig valse noot. Maar de tegelijk gespeelde noot die „Twee rebruine ogen“ heette was met haar opname van honderdduizend exemplaren wel zo zuiver dat het orgel rustig verder kon draaien.



Enkele van de „sterren“. Annelies de Graaf en The Rockin' Sensation Boys, die op audities waardig zijn bevonden voor een platencontract.

De mans van de grammofoonplatenindustrie tikken het beleefst tegen hun pet voor de teenagers. Want die heeft men niet alleen beschouwd als zakgeld, maar een grote hartstocht voor de amusementsmuziek. Deze klanten is men terwille. Ze hebben sinds enkele jaren hun eigen favorieten met een eigen repertoire, dat gekenmerkt wordt door de tergende rijkdom die het opvoeren heeft. Paul Anka, Tommy Steele, Conny Froboes, Evertly Brothers heten deze grootheden, opvolgers van Pat Boone en Elvis Presley, die al weer te oud geworden zijn om in de tienerkring opgenomen te blijven. Deze rijkdom moet met een gitaar begeleidende sterretjes halen met hun overvloedige stemmen in ons land stevast een opname van boven de 50.000 per plaat. En dat is voor ons land erg veel. Hun optreden heeft iets waarvan de tiener denkt: „Dat kan ik ook.“

Inderdaad moet het niet moeilijk zijn hun lawaai te imiteren. In hun jacht telkens wat nieuws te vinden organiseren platenmaatschappijen week na week in Nederlandse steden tiener-audities, waar het storm loopt. Want wie goed is, krijgt een platencontract. Van twaalf tot twintig jaar beklint de een na de ander het podium. Deren optreden is een taase in gien op het ogenblik — is onder de nervens gespannen arm geklemd. Ze hebben er vijf of zes accorderen op leren spelen, overigens zonder gied te weten wanneer die te gebruiken. Met onverbloemd het grote voorbeeld van Tommy en Conny voor ogen worden er nauw begrepen Engelse of Duitse teksten „ten gehore gebreht.“ En als het gepresterde dan niet al te zeer van stunteligheden overloopt, komt het tot het goud van de propheet, dat of honderd gulden, in eens, of een rovalty-percentage en in der geval veel opwindend wegens een stralend lükende carrière ten gevolge heeft. Van die gecontracteerden hebben al vrij veel jongelui de teleurstelling van hun leven moeten verwerken. Maar de Blue Diamonds (die Ambonense jongens), Annelies de Graaf (een vijftienjarige meisje) en een enkele andere verkochten zo maar tienduizend platen aan hun leeftijdsgenoten en verwierven een beroemdheid waarvan ouderen geen idee hebben. Een enkele maatschappij gaat daarbij zover dat zij het ontdekke talente wat vakopleiding biedt, in de hoop dat dit later nog wat zilveren noten in het draaiorgel kan zingen.

Maar de koperen manserbakjes rinkelend ook van de minstukken van een ander publiek. Dat is het ook in België en Duitsland gevestigde publiek dat enkele jaren terug Johnnie Jordaan van een slordige anderhalf miljoen platen op fluweel liet zitten. Johnnie was een fenomeen, dat zelfs hier en daar heimelijk werd binnengehaald in de zogeheten intellectuele kringen. Hij werd oversteipt met succes, liet de ene plaat na de andere verschijnen en zong soms op één avond in vier plaatsen. Nu mag hij rusten, want men is hem nagenoeg vergeten.

Amsterdam heeft voor een overigens minstens zo bekende remplaçant gezorgd in de zonnige persoon van Willy Albertus. Willy Albertus is thans de bestseller van de Nederlandse platenindustrie; de ene na de andere opname is goed voor zeker 50.000 exemplaren. Zijn stem is altijd al in de smaak gevallen, maar dat komt ook nu bij het uitbreiden van zijn repertoire, dat van uitstekende kwaliteit en bijzonder geliefd is.

In populariteit heeft Willy concurrenten. Amsterdam heeft voor een overigens minstens zo bekende remplaçant gezorgd in de zonnige persoon van Willy Albertus. Willy Albertus is thans de bestseller van de Nederlandse platenindustrie; de ene na de andere opname is goed voor zeker 50.000 exemplaren. Zijn stem is altijd al in de smaak gevallen, maar dat komt ook nu bij het uitbreiden van zijn repertoire, dat van uitstekende kwaliteit en bijzonder geliefd is.

In populariteit heeft Willy concurrenten.

geten Malando, die (evenals Thom Kelling) een gretig publiek heeft in Straans sprekende landen. Malando is indertijd alleen al door zijn Ole Quapa in zeer goeden doen geraakt. Wat grote afreke begint te vinden is de z.g. cauldlight-musiek: lichte muziek om droevig naar te luisteren, zoals bijvoorbeeld de virtuoze pianist Colea Serban speelt. In Duitsland is Mieke Tolkaamp met wat vette Schlager-musiek een geld- en meelende zangeres geworden.

Of de instrumentale muziek commercieel niet een bijzaakje is, valt te bezien, hoewel platenmaatschappijen hun artiesten gaarne behoeven voor werkelijk artistieke impulsen of neigingen tot experimenteren. Maar ook voor de niet plat wil doen, ligt hier een financieel aantrekkelijk terrein. Niet voor niets spelen hoog aangeschreven kunstenaars als Cor de Groot alias Guy Sherwood, Nap de Klein, alias Rubato, en Jurrian Andriessen, alias Leslie voor de helft van de teksten. Andere musici als bijvoorbeeld Anthoon van der Hout, die op orgel en piano verblijvende jazznummertjes kan weggeven, en Gerard Hengeveld, wie het swingritme lang niet vreemd is, houden zich echter om de een of andere reden afzijdig van het amusementsbedrijf.

De authentieke jazz heeft hier niet zo'n grote markt als men wel zou denken, maar vijf procent van de hele omzet. Het zijn dan voornamelijk de oudjes als Louis Armstrong, Ella Fitzgerald en Oscar Peterson die met elke plaat jarenlang in de verkoop blijven.

Frans chansons zijn nog veel minder dan jazz in trek. Moet men de maatschappijen geloven dan is het Frans chanson in hoofdzaak een aangelegenheid van snobs, die ongevoerd de helft van de teksten. Dit vullen ze aan met hun eigen fantasie en dan ontstaat er iets wat voor een literair kunstwerkje gehouden wordt. Frappant is het geval met het indertijd ingevoerde plaatje Brave Margot, een liedje dat voor publiekshof niet werd versleten, maar in werkelijkheid zo pervers was dat de Franse omroep het verbood. Hier is het doodschild over beide zenders geschild, meermalen. Toch krijgt de liefhebber hier zijn Frans chanson, want de platenmaatschappijen houden wel van volledigheid. De kinderliedjes van Annie Schmidt, de langspeelconcerten van Max Tailleur en Toon Hermans vergeoeden met hun tienduizenden opnamen veel. En voor het werkelijk florenen zorgt dan Lidia met een liedje als „Send me the pillow of your dreams“ of Annie Palmes met de smartlap „Ik zal je nooit vergeten“.

Of songfestivals nu werkelijk een grote regel over platenmaatschappijen, zangers en zangeressen laat dalen, is een mening die bij velen heerst, maar door de werkelijkheid maar amper bevestigd wordt. Teddy Scholten's winnende „Een Beetje“ haalde het niet onwaardig, maar ook weer niet schokkend, met 35.000 platen. Het op het zelfde songfestival versmaide „Ciao, Ciao bambino“ liet dank zij 'n miljoen-nagel voor de zoveelste maal de zilvervloot bij Modugno en zijn maatschappij aanleggen.

De klassieke muziek klinkt erbarmelijk in de commerciële draaiorgelpourri. Toch is de vraag naar de klassieke muziek de laatste jaren duidelijk gestegen. Tien jaar terug was 25 procent van de platenomzet klassiek, nu bijna 35 procent. Hoe gunstig steken wij hiermee af bij de Amerikanen met hun elf procent. Dat klassieke muziek hier meer en meer ingang vindt, wordt ten dele verklaard door het goedkoop worden van de platen. Een symfonie van Beethoven is al voor dertien en een halve gulden te koop.

Het behoort niet eens tot de meest spraakmakende roddeltjes in de platenwereld dat een maatschappij een opera-uitvoering tegen een kostprijs van drie miljoen opneemt en daarvan misschien drieduizend gulden terugkrijgt. Dergelijke financiële klappen klinken met de regelmaat van de klok. Maar de maatschappijen gaan toch door met overvloedig en veelsoortig klassieke muziek groeden te importeren. De import brengt soms nog enige winst: Elisabeth Schwarzkopf, Arthur Rubinstein, Kathleen Ferrier, Callas.....

Men mag de platenmaatschappijen dankbaar zijn voor hun grootse klassieke produktie. Want het is toch maar zo dat van een klassieke opname door Nederlandse kunstenaars, ook van het Concertgebouw, als het goed gaat in Nederland slechts driehonderd hele platen worden verkocht. En dat is droevig. Nu is met name het Concertgebouw, in iets mindere mate het Residentie-orkest favoriet in Amerika en Oostenrijk, zodat deze toch een grote buitenlandse opname, soms honderdduizenden, verwerven. Een van de weinige klassieke Nederlandse uitschieters is het over de grenzen wonderbaarlijk goed verkochte vioolconcert van Hans Hongkema.

Heel vaak verschijnt de klassieke muziek slechts om de catalogus te flatteren en een cultureel aureool te scheiden. Zo is het ook enigszins met de langspeelplaten waarop dichters hun verzen zeggen. Men is er al erg gelukkig mee dat er van een van de platen thans 1500 exemplaren verkocht zijn. Er zijn weinig opnamekosten, dus hoeft men er niet veel op te verliezen. De persen moeten draaien en het verkoopopparaat moet blijven functioneren.

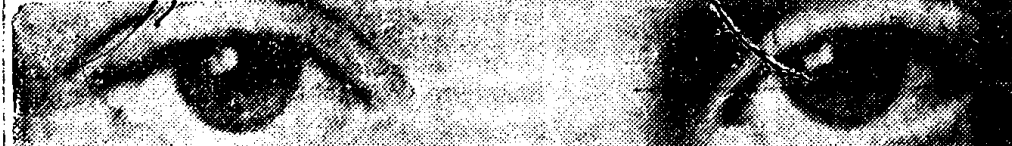


Zij hebben hun favorieten, die Paul Anka, Tommy Steele, Evertly Brothers, Conny Froboes heten.



In de directiekamer van het hoofdkantoor van de Combinatie Pletterij Nederhorst had gistermiddag een korte plechtigheid plaats. Vijf employees zijn wegens vijftientigjarige trouwe dienst door de heer L. Nederhorst onderscheiden. De heren P. D. Evertsz, R. C. Jacobus, C. Molenaar, W. F. Tjon A Koy en B. L. Varlack mochten elk het jubileumspeldje en een enveloppe met inhoud in ontvangst nemen. De foto toont het moment waarop de heer Nederhorst de heer Molenaar de onderscheiding opspeldt.

## visie op het wereldgebeuren



## Onder druk van rood-China?

Wellicht is Chroesjtsjev door Rood-China gedwongen om aan de vooravond van de topconferentie een agressieve toon aan te slaan tegen het Westen. Het is bekend, dat Peking nooit enthousiast is geweest over het plan voor een ontmoeting der regeringsleiders van Oost en West. Sinds de stichting van de Chinese Volksrepubliek, ruim tien jaar geleden, heeft deze communistische staat voortdurend op zeer gespannen voet gestaan met Amerika. Het conflict bereikte een hoogtepunt tijdens de Koreaanse oorlog, toen talloze Amerikaanse soldaten sneuvelen in de strijd tegen de zogenaamde Chinese vrijwilligers, die de Noordkoreanen te hulp waren gekomen. Na de Koreaanse wapenstilstand waren het de aanspraken van Rood-China op Formosa, die de toch al slechte verstandhouding tussen Washington en Peking verder diepten. De politiek van premier Tsjoe En-lai ten aanzien van de regering-Eisenhower is uitgesproken vijandig.

De Chinese communisten waren tot nog toe van mening, dat Chroesjtsjev te vriendelijk was tegenover Amerika, en vooral tegenover de Amerikaanse president. Peking was niet ingenomen met Chroesjtsjefs reis naar Amerika in de herfst van het vorig jaar, en de Chinezen stonden zeer wantrouwend tegenover het gesprek van de Russische premier met Eisenhower te Camp David, dat het hoogtepunt vormde van deze reis. In de herfst van 1959 heeft Peking Moskou in een moeilijke situatie gebracht door de Chinese agressie tegen Indië. Deze aanval op een neutraal land paste niet in Chroesjtsjefs communistische wereldpolitiek; zoals eerder de Chinese beschieting van de Nationalistische eilanden Quemoy en Matsoe het Russische beleid ten aanzien van het Westen doorkruiste.

In het jongste nummer van het gezaghebbende Westduitse weekblad „Rheinischer Merkur“ wordt de veronderstelling uitgesproken, dat Chroesjtsjev in november 1959 zijn sensationele dreigementen met betrekking tot West-Berlijn uitte onder druk van Rood-China. Kort voor de Russische premier zijn „ultimatum“ stelde, had namelijk een der voornaamste leiders van de Chinese communistische partij, Toeng Pi-woe, in Stalingrad een rede gehouden, waarin kritiek werd geleverd op de politiek van de Sovjet-Unie tegenover het Westen. Toeng Pi-woe, die president is van het Chinese Opperste Gerechtschot en die lid is van het Presidium van het Centraal Comité van de Chinese communistische partij, heeft wellicht indertijd Chroesjtsjev aangezet tot diens agressieve houding in de Berlijnse kwestie.

Rood-China is benaaid geen stelling van Mao-tse. De Russen moeten zeer omzichtig omvergaan met hun Chinese rood-broeders. Rusland is nog altijd veel machtiger dan de Chinese Volksrepubliek, om de eenzijdige reden dat de Sovjet-Unie wel, en China

## DE AUTO IN NEDERLAND

### Franse auto doet geslaagde aanval op Duitse positie

(Van een medewerker in Nederland)

Vier, vijf jaar lang heeft het er naar uitgezien, dat Duitsland een allesoverheersende plaats in de Nederlandse autobolwereld zou gaan innemen. Jaar-in, jaar-uit stegen de importcijfers voor personenauto's van Duitse makelij. Die stijging was zelfs zodanig, dat de Duitse autobolwereld in 1958 definitief gewonnen leken te hebben in de strijd om het Nederlandse marktaandeel. Niet minder dan 55 procent van de in dat jaar ingevoerde of in Nederland geassembleerde personenauto's was van Duitse afkomst. Plotseling echter is er een ommekeer gekomen. Reeds in de laatste maanden van 1958 kon men die verschuiving zien aankomen. De Franse industrie deed een aanval op de positie van West-Duitsland. Een jaar later spraken de cijfers een duidelijke taal. Terwijl het aantal uit West-Duitsland afkomstige automobielen was teruggelopen met ruim acht procent, had de Franse industrie precies acht procent meer personenauto's in Nederland verkocht dan in 1958. West-Duitslands totale omzet over 1959 was opgelopen van bijna 81.000 auto's tot bijna 86.000; de Franse omzet was gestegen van ongeveer 9500 tot bijna 19.500.

## Aantal auto's in vijf jaar bijna verdubbeld

Bij het trachten op te sporen van de factoren, die het de Franse industrie mogelijk gemaakt hebben om met succes een aanval te doen op de positie van de Duitse industrie op de Nederlandse markt, komt men allereerst tot de ontdekking, dat de ongeveer twee, drie jaar geleden voorspelde opmars van de hele kleine auto volkomen uitgebleven is. De Nederlanders voelt, zo is gebleken, nog minder dan de kopers in de ons omringende landen voor de miniatuur-auto. Op een enkele uitzondering is de Nederlandse markt, zo is gebleken, de 4000 gulden in het afgelopen jaar flink gedaald. Zij zijn een nog onbetekender deel van de markt gaan vormen. Vlak daarboven komen dan de wagens tussen vijfduizend en zesduizend gulden en in deze sector is de belangstelling van de kooplustige Nederlander enorm. Niet minder dan 31 procent van de in 1959 verkochte auto's lag in deze prijsklasse. En, als men dan weet dat in de laatste vijf jaar het personenautoverkeer in ons land bijna verdubbeld is, dan begrijpt men, dat het voor de betrokken industrieën beslist wel de moeite waard is om zo goed mogelijk voor de dag te komen op de Nederlandse markt. Over de vaderlandse autobolwereld gesproken: In 1958 hebben uitgevoerd, dat het vorig jaar 46,3 procent van de verkochte auto's goedkoper dan 6000 gulden waren en dat 35,5 procent valt in de prijsklasse van 6000 tot 9000 gulden.

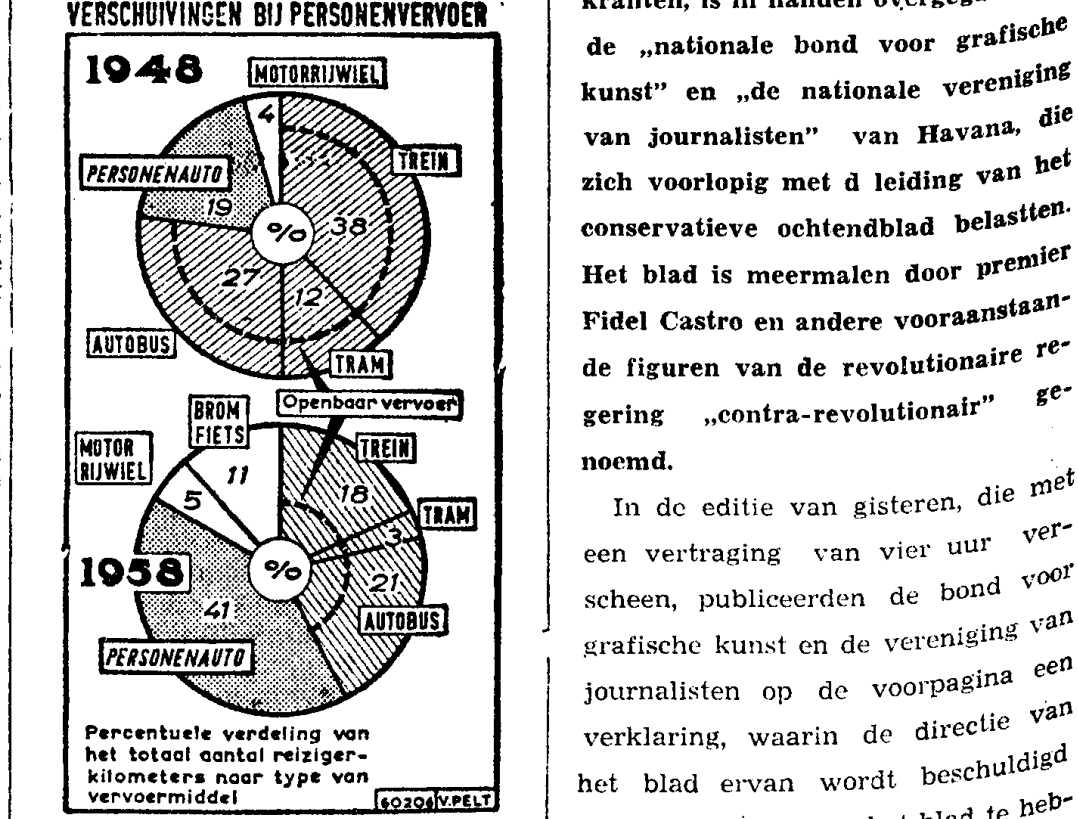
Raakt men uitgekeken?

De grote belangstelling voor auto's van vijf à zesduizend gulden verklaart de opmars van de Franse autobolwereld in Nederland van een deel. Het is namelijk duidelijk geworden, dat er een levendige strijd ontbrandt tussen de Volkswagenen en de Renault Dauphine. Het feit, dat het uiterlijk van de Volkswagen op bepaalde details na nagenoeg niet veranderd is sinds de presentatie van deze auto op de markt, speelt daarbij ongetwijfeld een rol. Daaraan zal men het o.a. moeten toeschrijven, dat de verkoop van deze auto het vorig jaar weliswaar wel in aantal gestegen is (van 12.451 in 1958 tot 13.317 in 1959), doch percentages toch is teruggelopen (van 22,16 pct. tot 17,38 pct.). Renault daarentegen zag de omzet stijgen van 4283 wagens (7,62 pct.) tot 2889 (10,37 pct.).

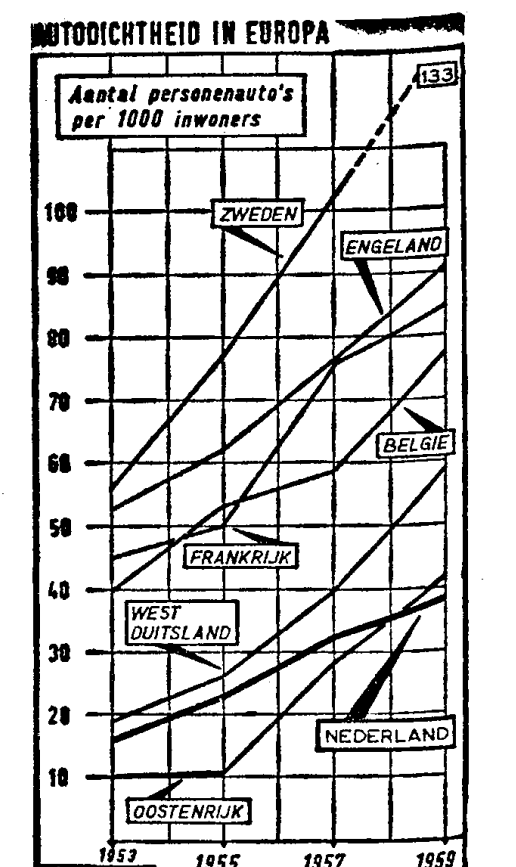
Wij zeiden het al, hiermee is de groei van het Franse aandeel in de verkoop van personenauto's in Nederland in 1959 een enorm vlucht genomen heeft. Niet minder dan 41 pct., zo meldt het Centraal Bureau voor de Statistiek. Tien jaar geleden was dat 19 pct. Vooral de trein en de tram zijn de grote verliezers. In tien jaar tijd liep het personenvervoer per trein terug van 38 tot 18 procent en per tram van 12 tot 3 procent. Slechts de autobussen handhaafden zich vrijwel 27 oct. tegen 21 oct.

De plaats van de auto

Dat de personenauto een steeds belangrijker plaats in de Nederlandse samenleving gaat innemen, blijkt ook nog op een andere manier dan de parkeerparkeken in de steden. De statistiek vertelt bijvoorbeeld, dat de auto-dichtheid flink is toegenomen. In 1958 telde men één auto op 61 inwoners. In 1959 echter één auto op 26 inwoners. Daarmee staat Nederland overigens be-



Van 1948 tot 1958 heeft het personenvervoer zich uitgebreid van 13.122 miljoen reizigerkilometer tot 40.482 miljoen reizigerkilometer. Deze ruim 22.000 miljoen reizigerkilometer zijn gewonnen door de auto, die de helft oplegeft per personenauto. Ver hierachter komen op de tweede en derde plaats de bromfiets en de autobus. De tram loopt als personenvervoermiddel sterk achteruit.



Niet alleen in Nederland, maar in geheel West-Europa is de personenauto nu een artikel een onmisbaar gebruiksartikel geworden. Het aantal personenauto's per 1000 inwoners is in geheel Europa sedert 1953 fors gestegen.

De grootste stijging vertoont Zweden. Oostenrijk is na de bezetting omhoog gesloten. Ook de overige genoemde West-Europese landen zijn meer en meer gemotoriseerd.

Nederland blijft in deze ontwikkeling iets achter. Een vergelijking met de Belgische curve doet voor Nederland in de toekomst een sterkere stijging vermoeden. Men vergelijke hiervoor de lijn van Nederland tussen 1957 en 1959 met die van België tussen 1955 en 1957.

paald niet aan de spits van de West-Europese landen. Onze zuiderburen, de Belgen, bijvoorbeeld tellen één auto op 13 inwoners, evenals de Zwitsers en de Denen. Zweden staat aan de top met 75 inwoners per auto en daarna Engeland en Frankrijk met 11.

De statistiek vertelt voorts, dat het aandeel van de personenauto in het totale personenvervoer in de laatste tien jaar een enorme vlucht genomen heeft. Niet minder dan 41 pct., zo meldt het Centraal Bureau voor de Statistiek. Tien jaar geleden was dat 19 pct. Vooral de trein en de tram zijn de grote verliezers. In tien jaar tijd liep het personenvervoer per trein terug van 38 tot 18 procent en per tram van 12 tot 3 procent. Slechts de autobussen handhaafden zich vrijwel 27 oct. tegen 21 oct.

## Cuba

### Oppositieblad in „veilige“ handen

Het Cubaanse dagblad „Diario de la Marina“, de deken der Cubaanse kranten, is in handen overgegaan van de „nationale bond voor grafische kunst“ en „de nationale vereniging van journalisten“ van Havana, die zich voorlopig met de leiding van het conservatieve ochtendblad belastten. Het blad is meermalen door premier Fidel Castro en andere vooraanstaande figuren van de revolutionaire regering „contra-revolutionair“ genoemd.

In de editie van gisteren, die met een vertrag van vier uur verscheen, publiceerden de bond voor grafische kunst en de vereniging van journalisten op de voorpagina een verklaring, waarin de directie van het blad ervan wordt beschuldigd de medewerkers aan het blad te hebben willen betrekken in zijn funeste pogingen om aan het vaderland schade te berokkenen door de richtlijnen te volgen van de contrarevolutionaire organisatie, „de witte roos“.



## Show expositie van incident

In het Corki-park te Moskou is gisteren de tentoonstelling geopend van de wrakstukken van het boven Rusland neergeschoten Amerikaanse vliegtuig en de documenten en andere voorwerpen die men op de piloot en in de broekstukken heeft gevonden.

Het grootste deel van de ruimte is ingenomen door de vliegtuig van de Lockheed U-2, de motor, de schietstoel, de resten van de romp en de zuurstofhouders.

Men kan er voorts het pak van de piloot, dat bij vluchten op grote hoogte wordt gedragen, zijn gewoontes revolver, dok en injectienaald om zelfmoord te plegen, aantreffen, zo meldt Tass.

Ook de roeibei en de andere buitenlandse muntsoorten, die de "on Powers" volgens de Russen bij zich had, zijn op de tentoonstelling aanwezig, evenals foto's van Powers, verschillende documenten, die zouden bewijzen dat Powers voor de Amerikaanse geheime dienst werkte en uittrekkelingen op schrift vastgestelde verhoeren.

Tass meldde later dat op de tentoonstelling ook te zien zijn: de radio-apparatuur, een camera, een ontwikkelapparaat, waarop men duidelijk Russische vliegvelden met gevechtstankvliegtuigen, spoorwegknooppunten met rollend materieel en fabrieken kan zien.

De aanwezige buitenlandse diplomaten luisterden ook naar bandopnamen, die door Powers zouden zijn gemaakt van Russische radarsignalen, aldus Tass. Vele uitrustingsstukken droegen volgens Tass kenmerken van Amerikaanse firma's, die bewijzen dat deze uitrustingsstukken beoefend en geschikt voor gebruik zijn.

Op verscheidene apparaten waren briefjes met de mededeling geplakt, dat zij in januari en maart van dit jaar waren beproefd en dat zij eigendom waren van de Amerikaanse regering of het Amerikaanse ministerie van oorlog.



In het doorgangskamp voor Engelse militairen te Hoek van Holland is deze dagen een engelse mijn-opruimingsploeg begonnen met een speurtocht naar eventueel achtergebleven Duitse springstoffen. Men zal zich misschien kunnen herinneren, dat zich in dit kamp reeds een ernstige ontploffing heeft voorgedaan. De werkzaamheden zullen drie à vier weken vergen. Op de foto ziet men twee man bezig aan hun gevaarlijk werk, omgeven door een wal van zandzakken en balen stro.

## Kinderfilms

Oranjestad. — De filmdienst van het eilandgebied brengt vanavond om zeven uur op de speelplaats van de Annaschool een filmvoorstelling voor kinderen.

Op het programma een tekenfilm over Chinese lantaarns, een vrolijke film over Chimp de aap, het beplanten van een tuin, het leven op een eiland in de Zuidzee, een muziekfilmje Cowboys en nog een grappige film tot besluit.

Ditzelfde programma wordt op donderdag en vrijdag 26 en 27 mei herhaald in de openluchtbioscoop te Oranjestad.

# Moordenaar van TROTSKY uit gevangenis ontslagen

De man, die in augustus 1940 de bolsjewistische leider Leon Trotsky met een houwelf heeft vermoord en die deswege tot twintig jaar gevangenisstraf werd veroordeeld, is — drie maanden voordat zijn straftijd om zou zijn geveest — door de Mexicaanse autoriteiten vrijgelaten. De ware identiteit van Trotsky's moordenaar is nooit met volstrekte zekerheid bekend geworden. De man heeft voor en tijdens zijn proces tal van schuilnamen gebezigd; de meest gebruikte daarvan is Jacques Mornard. Er is wel gezegd, dat hij van geboorte een Belg zou zijn. Mexicaanse criminologen menen, dat hij in werkelijkheid Ramon Mercader del Rio heet en dat hij een uit Barcelona afkomstige communist is. Zijn moeder zou thans in Parijs wonen. „Mornard” is 49 jaar oud. De Mexicaanse regering heeft hem onmiddellijk na zijn vrijlating uit het land gewezen. Hij is onmiddellijk uit Mexico vertrokken. Hij was toen in het bezit van een Tsjechoslowaakse paspoort ten name van Jacques van Drendresch.

Per vliegtuig is hij naar Cuba gegaan, vanwaar hij verder per schip naar Europa zal reizen. Tijdens zijn vlucht naar Cuba werd hij vergezeld door een attaché van de Tsjechoslowaakse ambassade in Mexico. Oldrich Novicky en door de advocaat Eduardo Rios, die 'iem indertijd heeft verdedigd. Volgens niet-officiële berichten vertoefde „Mornard” thans in Hotel Nacional te Havana.

Leon Trotsky, de briljante Joodse bolsjewist en theoreticus, geraakte na de dood van Lenin, met wie nu nauw had samengewerkt, in conflict met Stalin. Trotsky, die de schepper is geweest van het Rode Leger, werd door Stalin beschouwd als een ernstige rival in de strijd om de „troonopvolging”. De machtstrijd tussen hen beiden werd naar goed communistisch gebruik in een ideologisch kled gehuld: Trotsky streefde met kracht de bolsjewistische wereldrevolutie na, Stalin verdedigde, althans voorlopig, de theorie van het „socialisme in één land”.

In 1928 werden Trotsky en zijn tweede vrouw Natalia door Stalin

gedwongen in ballingschap te gaan. Zij hebben gewoond op een Turks eiland, in een Frans dorp, in Noorwegen en tenslotte in de voorstad van Mexico, Coyoacan. Herhaaldelijk zijn, naar men aanneemt op rechtstreeks bevel van Stalin, aanslagen gepleegd op het leven van Trotsky. De beide zoons van Trotsky, Leon en Sergel, zijn eerste vrouw Alexandra Sokolovskaya en hun dochters Zina en Nina zijn, direct of indirect, het slachtoffer geworden van Stalins wraak.

In augustus 1940 slaagde „Mornard” erin door te dringen tot de kring van volgelingen, die Trotsky er al die jaren op na heeft gehouden. Toen hij eenmaal het vertrouwen van Trotsky en zijn lijfwacht had verworven, stapte hij op 20 augustus 1940, gewapend met een houwelf, de werkmans van Trotsky binnen en bracht hem enkele zware slagen op het hoofd toe. Trotsky overleed de ochtend na de aanslag.

Na zijn veroordeling leidde „Mornard” een betrekkelijk luxueus gevangensleven. Hij bleek de beschikking te hebben over geheime fondsen; iedere maand kon hij 400 dollar uitgeven. In zijn cel waren radio- en televisie-ontvangers opgesteld alsmede enkele gemakkelijke fauteuils. „Mornard” ontving dikwijls bezoek van een vrouw, Raquel Mendoza, die zei, dat zij zijn vriendin was. Overdag had „Mornard” de leiding van werkplaatsen, waar meubelen, radio's en elektrische apparaten worden vervaardigd. In 1944 en 1957 heeft hij om vervroegde vrijlating gevraagd; beide keren is zijn verzoek afgewezen.

## Agenda Aruba

Oranjestad: Kantoor Amigoe Toricellstraat No. 16 — Telefoon 1233.

### Bioscopen:

DE VEER 8.30 uur: „Port Afrique” met Pier Angeli en Phil Carey — 18 jaar.

RIALTO 8.00 uur: „The Dalton Girls” met Merry Anders en Lisa Davis — 18 jaar.

PRINCIPAL 8.00 uur: „The Star” met Bette Davis en Sterling Hayden — 18 jaar.

AURORA 7.30 uur: „Tempestad Sobre Paris” met Beverly Garland en Morris Ankrum — 18 jaar.

SAVANETA 7.30 uur: „First man into space” met Marshall Thompson en Marla Landi — 18 jaar.

WIT-GELE-KRUIS: Zuster Perpetua en Zuster Ewaldia. Tel 2200

Nachtdienst Botica's: Ostad: Botica Aruba. Telefoon 1080. San. Nic. Botica Central. Telefoon 5066.

# Banco Antiliano N.V.

ORANJESTAD - ARUBA N.A.

## UITGIFTE

van

Nom. Naf 225.000.— GEWONE AANDELEN „A” in stukken van Naf 500.— aan toonder

voor de helft delende in de winst over het boekjaar 1960 en ten volle delende de winst over de volgende jaren,

tot de koers van 110%

met dien verstande dat de houders van aandelen „A” in de ANTILLIAANSE FINANCIERINGSMAATSCHAPPIJ N.V. bij deze uitgifte voorkeursrecht genieten en tot de koers van 103% kunnen inschrijven naar reden van één aandeel BANCO ANTILIANO N.V. voor elk aandeel ANTILLIAANSE FINANCIERINGSMAATSCHAPPIJ N.V. Dit voorkeursrecht dient te worden uitgeoefend door inlevering van dividendbewijs No. 7 ex aandelen „A” Antilliaanse Financieringsmaatschappij N.V.

De inschrijving op bovenvermelde uitgifte is opengesteld op

WOENSDAG, 25 MEI 1960

van des voormiddags 8 uur tot des namiddags 4 uur

bij het kantoor van de vennootschap, gelegen aan de Nassaustraat 60, Oranjestad, Aruba. De

vennootschap behoudt zich het recht voor inschrijvingen te weigeren of te beperken.

### STORTING

Storting dient te geschieden ten kantore van de vennootschap op

MAANDAG, 20 JUNI 1960

en wel:

a. t.z.v. inschrijvingen met voorkeursrecht:

Naf. 515.— per aandeel ad nom. Naf. 500.—

b. t.z.v. inschrijvingen zonder voorkeursrecht:

Naf. 550.— per toegewezen aandeel ad nom. Naf. 500.—

tegen in ontvangstname van de desbetreffende aandeelbewijzen, voorzien van dividendbewijs No. 2 e.v.

Indien de aandeelbewijzen niet tijdig gereed mochten zijn, zullen voorlopig receptissen worden uitgegeven, welke na aankondiging kosteloos verwisselbaar zullen zijn in de definitieve aandelen.

Prospectussen, inschrijvingsbiljetten, alsmede — in beperkte mate — de statuten der Vennootschap, zijn verkrijgbaar ten kantore der vennootschap aan de Nassaustraat 60, Oranjestad.

## Heitje voor karweitje

Oranjestad. — Vandaag, morgen en overmorgen wordt in Sint Nicolaas door de padvindsters en kabouteren een „heitje voor karweitje” actie gehouden.

## Triduum in Fatimakerk

Oranjestad. — Gisteren is in de Fatimakerk te Dakota een Triduum begonnen ter ere van het feest van Fatima. De zeer erwaarde Pastoor Grove uit Curacao (voorzitter van Savaneta) prekeerde gisteravond, met als onderwerp „Maria, beschermster van ons heilig geloof”.

## Beroemd violist naar Aruba

Oranjestad. — Van de Arubaanse Kunstkring vernemen wij dat de beroemde Israëlische violist IVRY GITLIS op vrijdag 20 mei op Aruba een recital zal geven. Zoals bekend speelt hij op 18 mei op Curacao. Op het programma staat o.a. het eerste deel van het bekende eerste vioolconcert van Paganini.

Gitlis brengt zijn eigen begeleider mee. Binnenkort hopen wij meer over deze grote kunstenaar te publiceren.

# SLECHTHORENDE KINDEREN

(Van een medische medewerker)

Kinderen met lichaamsgebreken vragen behalve veel liefde van de ouders ook zorg buiten het gezin. Daaraan wordt gelukkig in steeds toenemende mate voldaan in speciale ziekenhuizen, instituten en scholen. Inzake de behandeling en opvoeding van kinderen met afwijkingen van het bewegingsapparaat (spastische kinderen, poliopatiënten enz.) bestaat in ons land een achterstand die snel wordt ingelopen. Voor blinde en dove respectievelijk slechthorende kinderen zijn er in Nederland instituten (Grave, St.-Michielsgestel) die de gehele wereld ten voorbeeld zijn.

Een verminderde gehoorscherpheid bij kinderen veel vaker voor dan men vroeger dacht en het is voor de ontwikkeling van het kind noodzakelijk dit gebrek te herkennen. De kinderen schatten het aantal slechthorende kinderen in ons land, waarvoor speciale maatregelen nodig zijn, op ongeveer tienduizenden en aangezien in ons land nog geen tweeduizend kinderen een school voor dove of slechthorende kinderen bezoeken kan er geen twiifel over bestaan, dat het gebrek vaak veel slechthorende kinderen — en dat deze kinderen te kort komen. Dit gebrek is een gevolg van de omstandigheden dat er nog lang niet overal voldoende mogelijkheden zijn voor onderzoek en behandeling, anderzijds van het feit dat het gebrek van een slechthorend kind lang niet altijd wordt opgemerkt of dat er te weinig aandacht aan wordt besteed.

In een klein deel der gevallen gebeurt het bij een kind dat of nauwelijks opgemerkt, ook niet door het kind zelf. In de eerste jaren

van het kind wordt er misshien niet veel aandacht aan besteed. Het kind is wat laat met spreken en is overigens in zichzelf gekeerd, maar lijkt een normale intelligentie te bezitten. Op school komen echter de moeilijkheden. Het kind kan zijn aandacht niet bij de les houden, heeft ook minder belangstelling voor sommige vakken (lezen, taal) en kan niet meekomen. Dit schept conflictsituaties, die onaangenaam zijn voor kind en opvoeder.

Het is begrijpelijk dat een onderwijzer (het is een grote kans een evenwel) met een kind dat een slechthorend kind extra moeilijkheden zal opleveren. Evenals voor kinderen met stoornissen van het bewegingsapparaat kan het voor een slechthorend kind alleen al omwille van zijn karakterontwikkeling nuttig, ja zelfs noodzakelijk zijn het te plaatsen op een school voor slechthorenden en eventueel op een internaat. Evenals bij de revalidatie van andere lichaamsgebreken geldt hier dat met teamwerk van op dit doel gerichte specialisten (oorarts, psycholoog, fysicus, psychiater, spraakleer, sociale werker) in moeilijke gevallen de meeste kans op succes bestaat.

lijkt geheel in beluisteren. Het is misshien enigszins te vergelijken met wat zij zien, waarbij de contouren van de gezichten voorwerpen vaag blijven. Als een kind opvallend laat is met spreken zal men onder meer het gehoor nader moeten analyseren. Het is onjuist daarmee te wachten, omdat dit onnodig uitstel van de spreekoefeningen en van verder onderwijs ten gevolge zal hebben, hetgeen niet in het belang van het toch al gehandicapte kind is. Ouders en dan vooral al de moeders — kunnen, als zij zich deskundig laten voorlichten, al vroeg een begin maken met speciale oefeningen.

Niet zelden wordt een gehoordefect bij een kind niet of nauwelijks opgemerkt, ook niet door het kind zelf. In de eerste jaren

van het kind wordt er misshien niet veel aandacht aan besteed. Het kind is wat laat met spreken en is overigens in zichzelf gekeerd, maar lijkt een normale intelligentie te bezitten. Op school komen echter de moeilijkheden. Het kind kan zijn aandacht niet bij de les houden, heeft ook minder belangstelling voor sommige vakken (lezen, taal) en kan niet meekomen. Dit schept conflictsituaties, die onaangenaam zijn voor kind en opvoeder.

Het is begrijpelijk dat een onderwijzer (het is een grote kans een evenwel) met een kind dat een slechthorend kind extra moeilijkheden zal opleveren. Evenals voor kinderen met stoornissen van het bewegingsapparaat kan het voor een slechthorend kind alleen al omwille van zijn karakterontwikkeling nuttig, ja zelfs noodzakelijk zijn het te plaatsen op een school voor slechthorenden en eventueel op een internaat. Evenals bij de revalidatie van andere lichaamsgebreken geldt hier dat met teamwerk van op dit doel gerichte specialisten (oorarts, psycholoog, fysicus, psychiater, spraakleer, sociale werker) in moeilijke gevallen de meeste kans op succes bestaat.

Gehoorgebreken worden vaak niet opgemerkt, zelfs niet door het kind zelf — Bijzondere attentie van leerkrachten vereist

## „Antilliaanse Financieringsmij N.V.”

Oranjestad, Aruba

## OPENBARE AANBESTEDING

Het Hoofd van de Dienst Openbare Werken Aruba zal op Woensdag

1 juni 1960 om 11.00 uur v.m. in het openbaar aanbesteden:

Bestek nr. 9:

HET BOUWEN VAN EEN TELEFOONCENTRALE TE SAVANETA.

Bestek en tekeningen zijn vanaf heden verkrijgbaar à f. 10.— per stel bij bovengenoemde dienst.

Restitutie van ongeschonden exemplaren op de dag van aanbesteding f. 7.50.

### SOCIEDAD BOLIVARIANA te presento

Rafael Montañó y su Conjunto Criollo con Agueda y Yolanda

Diavienes 13, Diasabra 14 y Diadomingo 15. Entrada: No-miembros fls. 4.—, Miembros fls. 3.50.

### Ticket ta di venta:

Oranjestad: Boekhandel de Wit y Boekhandel Mariska — San Nicolas: Barberia Ramon Viesoso y Aruba Post — Savaneta: Commandeursbaai Club — Sta. Cruz: Trappers Club — Cura Cabai: Ramon Geerman y tambe cerca tur miembros di Soc. Bolivariana.

## FILMLIGA

Oranjestad. — Het bestuur van de Filmliga deelt mede dat het voor donderdag aangekondigde filmprogramma niet uit 16 mm, maar uit normaalfilms bestaat, die nu in de grote zaal van de schouwburg worden vertoond. Het betreft hier een programma dat werd samengesteld ter herdenking van de bevrijding van Nederland.

Er werden vier verzetfilms ontvingen, maar men zal die onmogelijk alle op 1 avond kunnen vertonen, omdat dit vier uur zou vergen. Er zullen er drie worden vertoond en in verband hiermee wordt vroeger dan normaal begonnen.

Om kwart voor acht begint de vertoning van de film van Max van Praag, L.O.-L.E.P.. Om negen uur wordt tien minuten gepauseerd. Daarna volgen „Een leger in geboorteland” van Theo van Haren Norman en „Vrij en onverveerd”, vervaardigd uit journaalfilms door de British Paramount News en de Nederlandse R.V.D. Londen.



## VADER en ZOON

ZOON: Wat duurt het altijd lang voordat je een recept klaargemaakt krijgt.

VADER: Maar mijn jongen wist jij niet dat

### Botica Oduber

nu vier Apothekers-Assistenten in dienst heeft; je kunt bij Botica Oduber bijna altijd op je recepten wachten.

ZOON: Oh, ja, mijn volgende recept laat ik bij

### Botica Oduber

maken.

### Levenslang

Twee jongens van respectievelijk 16 en 18 jaar zijn in New York tot levenslange gevangenisstraf veroordeeld wegens het doden van een kleurling op 23 augustus 1959 tijdens een vechtocht tussen jeugdbenden in een volksbuurt in Manhattan.

VOOR UW COCKTAIL, HIGHBALL en BORREL

# RON SAN PABLO



# Radio en Televisie

## CUROM

(346,8 meter)

### DONDERDAG

15.15 Muziek uit Duitsland  
15.30 „Op de thee bij CTC“  
16.30 Jukebox Arubano  
18.00 Noticia na Papiamentu y variedad musical  
18.15 De Lichte toets met Europese orkesten  
19.00 Nieuwsberichten van het ANP  
19.15 Palacios-programma (Ned.)  
19.45 De Lichte toets met Europese orkesten  
20.15 La Bonanza-hafuur  
20.45 Het Heineken-kwartier  
21.00 Het programma van Antilliaanse orkesten (Antilliaanse) onder algemene leiding van  
22.00 De Jonge Fluiters op een bandopname van de NRU

### VRIJDAG

8.15 Het Londens Symphonie Orkest  
9.45 OGM-damesprogramma  
10.30 Klassieke muziek: Twee Engelse Suites van Bach worden uitgevoerd door Ralph Kirkpatrick, cembalo  
11.15 Protestantse ziekenhuiszending  
11.55 Noticia na Papiamentu  
12.03 Lunchmuziek door het orkest van Michel Legrand  
12.30 Berichten ANP- en Curum-nieuwsdienst  
13.00 Gevarieerde Zuidamerikaanse muziek  
13.30 Your program: „Unshackled“  
14.00 Nocturnes van Chopin  
14.30 Grag-beluisterde plaatjes  
15.00 Een kwartier met Nat „King“ Cole  
15.30 „Op de thee bij CTC“  
16.30 Bonairiaanse jukebox  
17.00 Peticiones y cumpleaños  
18.00 Noticia na Papiamentu  
18.15 De Curaçao Jeugdromp  
18.30 Voor de Nederlandse Koopvaardij  
19.00 Nieuwsberichten  
19.15 Palacios-programma (Spaans)  
19.45 De Lichte toets met Hollandse plaatjes  
20.15 La Bonanza-hafuur  
20.45 Het Heineken-kwartier  
21.00 Buitenlands weekoverzicht door Frits van Steenderen, aangeboden door Spritzer & Fuhrmann  
21.15 Het programma onder auspiciën van de VGKS

## RADIO KELKBOOM

### DONDERDAG

18.15 Cumpleaños feliz  
18.30 Katholieke uitzending  
18.45 Dinnermuziek  
19.00 Noticias na papiamentu  
19.15 Musica varia  
19.30 Musica bulandez  
19.45 Nieuwsberichten  
20.00 Norte americana  
20.15 Lagrimas de una madre  
20.30 Musica varia  
21.00 CCA

### VRIJDAG

11.30 Musica varia  
12.00 Lunchmuziek  
12.10 Noticias locales



...kunstkronek...

12.25 Nieuwsberichten  
12.45 Norte americana  
12.55 News in dutshell  
13.00 Musica varia  
16.00 Musica mejicana  
16.30 Noticia lokal-polis y deportiva  
16.45 Cocktail musical  
17.00 Danzones cubanos  
17.15 Dominico Mondugno  
17.30 Conjunto Casino  
17.45 Calypso  
18.00 Kinderkoor

## AVROS

### DONDERDAG

14.00 Hindostaans teenageprogramma  
16.00 Matinee musicale  
17.30 Populaire melodien  
17.45 De regering spreekt  
18.00 Nieuwsberichten  
18.15 V en V kwartiertje  
18.30 Avros Jazz Societeit  
19.00 Njoensoe na ini sranan tongo  
19.45 „U en Uw kinderen“  
20.30 Surinaams hoorspel  
21.15 Around the world in music

### VRIJDAG

9.00 Nieuws en familieberichten  
9.30 Voor de marschappen in de cantines  
10.45 Een kwartier met de Blue Diamonds  
11.15 Europese klanken  
12.45 Nieuwsberichten  
13.00 Teenage hour  
14.50 Nieuws in het Hindi  
15.00 Voor de jarigen van vandaag  
15.30 U vraagt, de Avros draait  
16.00 Matinee musicale  
17.30 Populaire melodien  
17.45 RVDS-uitzending  
18.45 De Evangelische Broedergemeente bespreekt een bijbels onderwerp  
19.05 Interview of causerie  
19.15 De nieuwste hits

19.45 Instructieve medische rubriek door dr Rudi Elsenhout  
20.00 Hoorspel van de NRU  
20.30 The Golden Gate Boys  
21.50 Nieuws  
22.30 Harlem Society

## RADIO NEDERLAND WERELDOMROEP

### DONDERDAG

6.32 Nieuws  
6.43 Nederlands nieuws  
6.50 Inleiding tot het Concertgebouw Orkest  
3.55 Het Concertgebouw Orkest  
9.45 Stuyvesant College  
20.15 Kroniek voor kunst en wetenschap  
20.40 Nieuws in het kort  
20.42 Beursnieuws  
20.45 Ter overdenking door Pater L. Verhagen

### VRIJDAG

18.43 Nederlands nieuws  
18.50 Buitenlands weekoverzicht  
19.00 Verzoekplatenprogramma  
19.30 Muziek, nieuwtjes en groeten voor Aruba, Bonaire en de Bovenwinden

20.00 Brievenbus  
20.05 Persoverzicht  
20.15 Koopvaardij-programma  
20.40 Nieuws in het kort  
20.42 Beursnieuws  
20.45 Ter overdenking door ds L. W. Schoch

## RADIO CARACAS

### TELEVISION

#### DONDERDAG

18.00 El show de Renny  
19.15 La novela Ace  
19.30 Craneoteca de los genios  
20.00 El observador Creole  
20.15 Su novela Palmolive  
20.30 Historias Klim  
21.00 La novela Camay  
21.15 Amador Bendayan en television  
21.30 Teatro comico  
22.00 Actualidad politica  
22.30 Cineprograma

#### VRIJDAG

10.00 El calendario de mam  
10.30 Cosas de mujeres  
11.15 Cortos cinematograficos  
11.30 La perfecta ama de casa  
12.00 Show de las doce  
13.15 Su novela Fab-ovita  
13.30 El imparcial television  
14.00 Cortos cinematograficos  
14.30 Club femenino  
15.00 Por el ojo de la cerradura  
16.00 Estudio de Hector Monteverde  
16.30 Club de los nietos  
17.30 Cortos cinematograficos

## Radio - nieuwtjes

Het programma van de Curaçao Jeugdromp op donderdag 12, vrijdag 13 en zondag 14 mei vermeldt: Donderdagavond 6.15 u.: Voor de tweede maal „Mastklimmen“. In dit programma komen deze week voor de microfoon strijdijugte gasten van de H. J. A. Schroederschool. Als „Trio van de Week“ treden op „The Three Voices“. Tijdens de uitzending kan men voor commentaar 12555 bellen en de meest originele en vooral JUISTE telefoon krijgt een schriftelijke uitnodiging tot bijwoning van het eerstvolgend programma „Mastklimmen“, waaraan tevens een speciale verrassing verbonden is. Vrijdagavond 6.15 u.: Een EXCLUSIEF interview met de nu op Curaçao al zo bekende en geliefde „minnaars van de Muzen“: Janine en Nico!

Nico vertelt over zijn carrière en samen bewijzen ze wat in hun vermogen ligt om een liefdesliedje te brengen zo gevoelig dat zelfs de componist het hen niet zou kunnen verbeteren. Mist U dit vooral niet; het is vrijdagavond kwart over zes (Curom) de laatste maal dat zij voor U optreden!

Zondag 15 mei: 20 uur: Extra-Uitzending van de Cur. Jeugdromp in het kader van het Vluchtelingenjaar. Het begin van een actie voor alle scholen en vooral VAN alle scholen van Curaçao voor de „Displaced Persons“.

Hierover leest U meer in onze editie van zaterdag a.s.

## Spreek ik met de Amigoe?

(Vervolg van pag 1)

universiteit een titel hebben gehaald. En wij weten heel zeker, dat de meesten niet aan een universiteit hebben gestudeerd.“ Inderdaad, een Antilliaan, die naar het buitenland gaat om de een of andere opleiding te volgen, het automatisch „student“. Het knikt: een Nederlander natuurlijk een beetje raar in de oren, maar dat went wellicht wel.

—O—O—

Een dezer dagen kregen wij een bijzonder moeilijke vraag van een aanchee, waar we graag in deze rubriek antwoord op geven. Het gaat namelijk over de nieuw op te richten kweekschool op Aruba. Volgens onze abonnee verliep deze oprichting niet zoals de wet dat voorschrijft. Wij hebben bij de R.V.D. uitvoerig geïnformeerd en men heeft ons even uitvoerig antwoord gegeven. Een schoolbestuur begint met de eilandraad te vragen de behoefte van een nieuwe school (opleiding) te erkennen. Het eiland gaat vervolgens naar het land, dus naar de minister van onderwijs. Het land hoort de inspekteur van onderwijs en daarna wordt al of niet de behoefte van een nieuwe school (opleiding) erkend. Dan gaan de financiële zaken naar het eiland en de organisatie van het geheel naar het land.

—O—O—

Het telefoonnummer van het Amerikaanse consulaat op Curaçao is veranderd in nummer 13306. Het privé telefoonnummer van de Amerikaanse consul blijft 12076.

—O—O—

Op 17 mei gaan de bewoners van het Ouden van Dagen-gezicht van Habaai en Santa Rosa een dagje uit naar Vaersenaal, welwillend beschikbaar gesteld door het bestuur van de P.S.V. Uiteraard zijn voor dit „dagje uit“ geld en goederen nodig. Zo hoopt men, dat er een oud Curaçao orgeltje zal staan, waarbij ze kunnen dansen, dat ze een „glaasje“ kunnen drinken, enzovoorts. U voelt wel, allemaal hints aan de overige bevolking van Curaçao om een handje te helpen. De oudjes zouden het ook enig vinden als Tjodoo en Vanita de boel een beetje kwamen opvrolijken. Wilt u helpen, belt dan broeder Perpet, de organisator van het feest, even op. Zijn telefoonnummer is 38118.

—O—O—

De tegenwoordige chef van het Smithsonian satellite tracking station op Santa Barbara, de heer J. Rolff, zal in tegenstelling met een eerder gepubliceerd bericht, niet op 1 juni, maar eind juni Curaçao gaan verlaten. Zijn opvolger is de heer McCallum.

## Nikita Chroesjtsjef:

# Als topconferentie niet doorgaat is het ook goed

Tijdens een bezoek van de Russische premier aan de tentoonstelling, die in Moskou is ingericht van de wrakstukken van het op 1 mei boven Rusland neergehaalde Amerikaanse vliegtuig, heeft Chroesjtsjef tegenwoordig, dat men in Parijs zal zien, of

## Amsterdamse Beurs

Er viel vandaag in Amsterdam en de overige Europese beurzen niet veel te bevenen. De internationale aandelen noteerden rond de vorige slotkoersen. Van de Scheepvaart-waarden waren aandelen Holland Amerika lijn een weinig hoger. KMA de Cultures iets gemakkelijker evenals dooreen naar de Staatsfondsen.

Nederl 41.4 pct 1959	97.5/3
Nederl 3 pct 1947	92.1/4
Bank Ned gem 41.2 58/59	98.7/6
Bank Ned gem 51.4	103.13/16
Lening Ned Antillen	99.1/4
Ned aandel Mij	274
Amsterdam Rubber	108.1/4
HVA	163
AKU	41.3/4
V. d. Bergh Jurgens	263.1/2
Calve	267
V. Gelder	267
Hoogovens	617.1/2
W. M. Muller	447

Philips	941.3/4
Unilever	830.1/2
Wilton Feyenoord	108.1/8
Billiton 2e	340
Kon. Olie	144.80
KLM	108
KNSM	173
V. Ommeren	260
Scheepvaart Unie	143.1/2
Robeco	214
HBU Cert	217
Ngombezi	229.1/2
Brocades	339.1/2
Curaçaoische Handel Mij	160
Excelsior	145
Heineken	331
Ketjen	508
Kon. Ned Papier	266
Kon Ned Zout	747
Overzeese Gas	267.1/2
Rott Droogdok	581
Stokvis	230.1/2
Ver Mach Fabr.	209.1/2
Zwanenberg-Org	590
Ant. Brouwerij	247.1/4
Ant. Vert	176.1/4

ANP-CBS-BEURSINDICES	
Intern Concerns	540.51
Industrie	262.93
Scheepvaart	156.30
Banken	188.65
Cult enz	138.57
Algemeen	362.75

bel nodig is de reis van president Eisenhower naar de Sovjet-Unie al ten nie, op te schorten. Chroesjtsjef deelde mee, dat hij nog steeds van plan is zich zaterdag 14 mei twee dagen voor de aanvang van de topconferentie, naar Parijs te begeven.

Maar, aldus Chroesjtsjef, indien om welke reden de topconferentie niet doorgaat, dan is het ook goed. Wij hebben 42 jaren bestaan, en wij kunnen nog honderd jaren bestaan.

Chroesjtsjef zei met plezier naar Parijs te gaan, omdat hij van de Franse hoofdstad houdt.

De Russische leider sprak de overtuiging uit, dat Engeland en Frankrijk, de twee bondgenoten van de Verenigde Staten op de topconferentie in Parijs, het luchtincident boven Rusland afkeuren.

\*\*\*\*\*

## Zeg het met je knieën..

Een nieuwe teenager rage woedt momenteel in Amerika: „kneesies“ of knieën verven.

Alle mogelijke verfsoorten kunnen voor deze artistieke manifestaties gebruikt worden en zelfs het potje nagellak bewijst meermaals zijn goede diensten. Aangezien het verder onmogelijk is om de eigen knieën op een verantwoord kunstzinnige wijze te beschrijven, bevordert het „kneesies“ de onderlinge samenwerking der schoolmeesters.

De kous van het onderwerp wordt geheel overgelaten aan de fantasie van de betrokken knie-eigenaars, zodat van onder de rokrand de fraaiste koppen de aandacht der belangstellende jongens trekken: atletische helden, historische figuren, gezichten van vrienden of alleen maar „een gek koppie“.

Bij voorkeur echter laat een meisje haar eigen gezicht op een knie schilderen, en dat van haar vriendje op de andere.

## Wie is de gelukkige?

nr 13079	..... f	500.-
1e 13080	..... f	35.000.-
nr 13081	..... f	500.-
(ARUBA)		

nr 8789	..... f	400.-
2e 8790	..... f	10.000.-
nr 8791	..... f	400.-
(ARUBA)		

nr 14987	..... f	300.-
3e 14988	..... f	5.000.-
nr 14989	..... f	300.-
(CURACAO)		

nr 12187	..... f	200.-
4e 12188	..... f	2.500.-
nr 12189	..... f	200.-
(CURACAO)		

nr 5863	..... f	100.-
5e 5864	..... f	1.000.-
nr 5865	..... f	100.-
(CURACAO)		

BIJZONDERE PRIJZEN: nr 3873		
5037	17434	17894
24086		

PRIJZEN VAN f 500.-: nr 1579		
2466	2683	2720
5978	6567	6593
8382	11104	13651
15277	16098	16159
18801	19027	20000
20350	21587	22451
23623		

PRIJZEN VAN f 250.-: nr 907		
1225	1486	1889
4218	6150	6559
11937	12155	13331
15124	16063	16141
16525	18276	18386
19482	24044	24449
24985		

PRIJZEN VAN f 100.-: nr 76		
323	410	563
1062	1397	1452
1843	1879	1891
2539	2724	2975
3065	3710	3957
4232	4435	4787
5001	5305	5371
5597	5758	6826
7074	7147	7185
7415	7457	7730
7773	7971	7991
8576	9018	9145
9708	9723	9728
9957	10089	10304
11071	11197	11198
11770	11853	11930
13343	13384	13440
14760	14842	15114
16472	16534	16595
17179	17204	17835
18125	18135	18258
18541	18756	18784
19229	19470	19503
19755	19866	20096
20149	20325	20444
20811	20972	21331
21786	22228	22358
22448	22601	22785
23045	23095	23285
23391	23393	23437
23560	23582	23737
23857	23948	23976
24392	24420	24878
24937		

# Nu of straks op het WITTE DOEK

## Journey to the center of the earth

Jules Verne's „Journey to the center of the earth“ is een van de vele „fictions“, waarop de bioscoopbezoekers de laatste tijd zijn vergast. Vrijdag, zaterdag en zondag draait bovengenoemde film in het Cinelandia theater. Zoals de titel het al doet raden, heeft men hier te doen met een expeditie naar het binnenste der aarde. Pat Boone, James Mason, Arlene Dahl, Diane Baker en Peter Ronson zijn de vijf moedigen, die deze gewaagde reis volbrengen. De nodige spanning komt er bij kijken als dit kwintet oog in oog komt te staan met afgrijselijke monsters, vreemde soorten planten, een magnetische storm en een grote oceaan. De expeditie begint in IJsland en eindigt als het vijftal uit de bodem van de Middellandse zee de weg naar de bewoonde wereld hervindt.

De film is uitgebracht door Twentieth Century Fox en opgenomen in Cinemascope en de Luxe-color.

## Ask any Girl

De film, die Roxy het bioscoopminnend publiek het komend weekende voorschotelt, is getiteld „Ask any girl“. David Niven, Shirley MacLaine en Gig Young zijn de hoofdrolspelers in deze rolprent, die geregisseerd is door Joe Pasternak. David Niven is het hoofd van een onderzoek laboratorium, terwijl Shirley MacLaine tot een van zijn ondergeschikten behoort. Haar beroep gaat Shirley ook in de praktijk toepassen. Zij is er namelijk vast van overtuigd, dat zij volgens een wetenschappelijke manier aan een levenspartner kan komen. Dat dit de nodige hilariteit met zich meebrengt, laat zich uiteraard raden. Gig Young vertolkt de rol van de bedrieger, de leugenaar, die echter door iedereen wordt bemind. Ofschoon deze film een geheel komisch karakter draagt, worden toch bepaalde problemen, waarvoor het vrouwvolk zich deze dagen gesteld ziet, geraakt.

De film, geheel in het Engels, is voorzien van Spaanse ondertitels.

## Jeanne Eagels

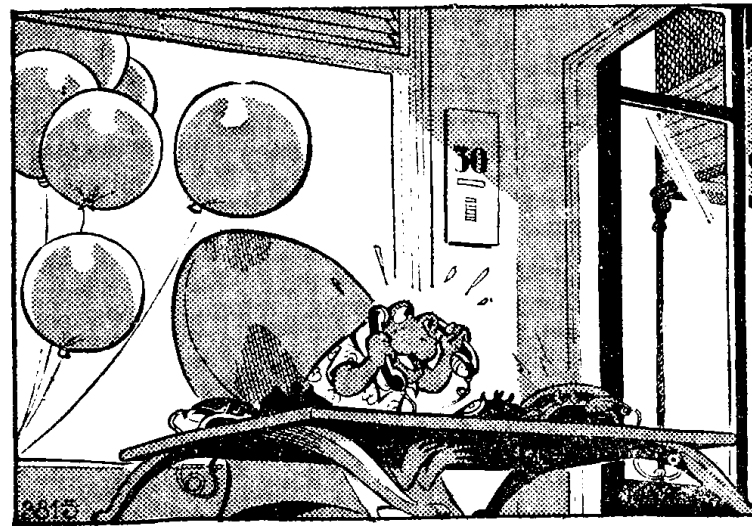
Kim Novak en Jeff Chandler, twee der bekendste sterren uit filmland, vertolken de hoofdrollen in de film „The story of Jeanne Eagles“, een productie van George Sidney, die het komend weekende in theater West-End wordt afgedraaid. Kim Novak speelt als een danseres van een troep, die geleid wordt door Sal Satori. (Jeff Chandler). Haar ideaal is eens een beroemd actrice te worden. Om haar doel te bereiken gaat Jeanne samen met Sal naar New York, waar zij onder de kundige leiding van zekere Mme. Neilson onderrecht wordt in de kunst van het acteren. Jeanne wordt langzaam een beroemdheid. Maar het streven naar de volvoering van haar ideaal heeft op haar een ongunstige invloed. Zij raakt aan drank en verdovende middelen verslaafd, daar zij hierin afleiding meent te vinden voor het zenuwlopende leven, dat zij als actrice moet leiden. Zij vindt niet eens de tijd de liefde van Sal, die verliefd op haar is geworden, te beantwoorden. Toch heeft een en ander een gelukkig einde als Jeanne eindelijk tot betere inzichten komt.

In de film treden verder nog op: Agnes Moorehead, Charles Drake, Larry Gates, Virginia Grey en Gene Lockhart.

## En . . . .

# U al LID van de CUROM?

# Heer Bommel en de Windhandel



3815. — Tom Poes ontving dus twaalf ballonnen en daarmee begaf hij zich naar het graahtandelsgebouw Utopia, waar de heer Beurskraker zijn oliezaken dreef.

De magnaat was doende om orders in enkele van zijn telefoontoestellen te roepen, toen de windzakken voor het open venster verschenen. Maar hij merkte ze niet op; daar had hij het te druk voor.

„Juist, we gaan dóór!“ zo riep hij uit. „Wanneer ik dan geen goedkeuring van burgemeester en wethouders kan krijgen, neem ik het recht in eigen hand. Morgen wordt er gepompt, Poelkramer! Is dat duidelijk? We gaan aan het werk.“ Politie? Niks politie! De commissaris speelt met ballonetjes, die heeft geen tijd.

Daarop rolde de ondernemer zijn sigaar naar de andere mondhoek en vervolgde: „Ben jij daar nog, Hoosjes? Heb je het begrepen? We gaan dus

torens bouwen zonder vergunning. Er is geen gevaar bij, want ik heb nog nooit meegemaakt, dat iemand bezwaren had tegen geld verdienen. Wanneer de burgemeester klaar is met zijn ballonnen, zal hij alleen maar blij zijn.“

Hij zweeg, want op dat moment dreef er een bol voorwerp in zijn gezichtsveld. Geschokt keerde de heer Beurskraker zich om en staarde naar Tom Poes, die door het venster naar binnen klom.

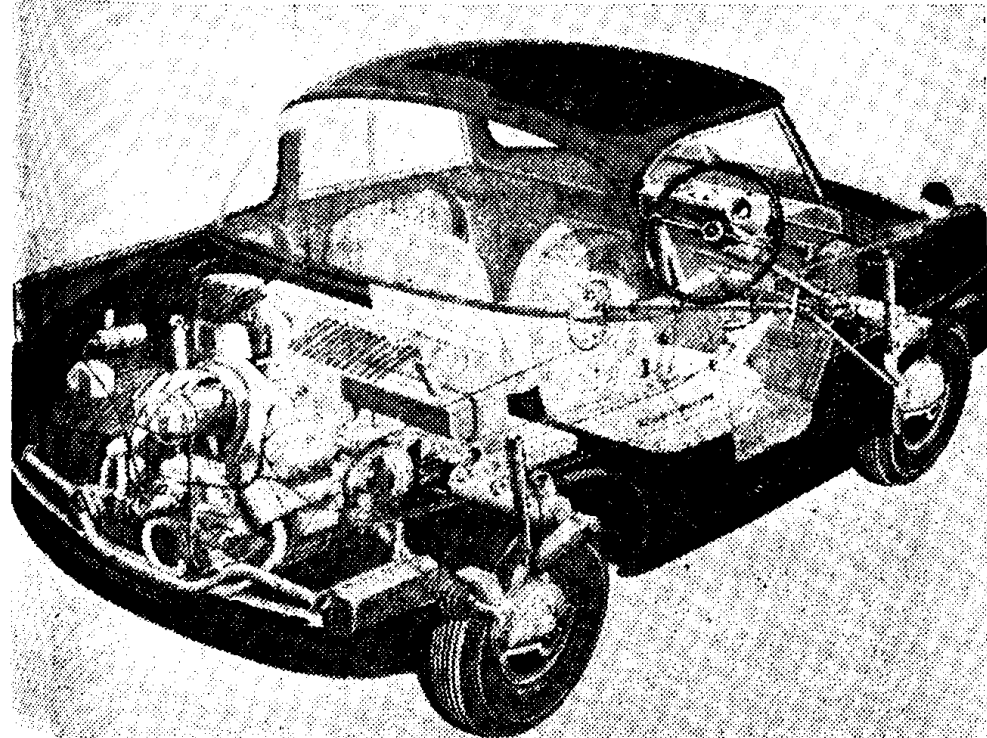
„W-wat betekent dat?“ stamelde hij, zijn telefoons verliezend. „Schrik maar niet“, zei Tom Poes, „ik kom u een geschenk aanbieden: twaalf ballonnen met Supers Droomlucht.“

„Zo“, prevelde de ander, een oog dichtknijpend. „Dat is dus die rommel waar ik zo'n last van heb!“

# ERIC DE NOORMAN: — INGRID



## De auto voor iedereen



Een Japanse automobielfabriek in Hiroshima is uitgekomen met de „Mazda“, een tweepersoons ultralicht autootje, dat in Antilliaanse koers ongeveer zestienhonderd gulden zal kosten. Het wagentje heeft een viertaktmotor achterin en kan een topsnelheid van negentig kilometer per uur bereiken. Het gewicht bedraagt 380 kg.

## Wordt „made in Japan“ een nieuw schrikbeeld?

„Made in Japan“. Achter deze zin die wij op duizenden produkten tegenkomen ligt de ontwikkeling van een industriële natie verborgen, die zijn weerga in de geschiedenis niet vindt als het gaat om het tempo waarin zich deze ontwikkeling voltrekt.

Voor de oorlog was de wereld niet plotseling met een schok bevestigd geworden dat Japan zijn industriële rol in de internationale economie ging spelen. De goedkope Japanse massaproductie bestond het om rijwielen op de markt te brengen die ca. 5 gulden kostten; grote rubber strandballen voor nauwelijks dubbeltje, speelgoederen voor een paar centen en spoelgoedkope textiel.

De oorlog onderbrak deze stroom van Japanse produkten, maar het Japanse economische offensief was heel krachtig genoeg geweest om laten zien dat Japan een bijzonder harde economisch macht in de wereld was geworden en dat niet alleen, maar een macht die tegenover Europa en Amerika onbereikbaar lage prijzen zijn waren kon aanbieden. De verwachting dat Japan na de oorlog zou zijn uitgegroeid tot een producent van de eerste orde, is door de feiten achterhaald. Het land heeft zich na de oorlog in een fantastisch tempo hersteld, geholpen door de Amerikaanse.

Na de eerste aarzelen pogingen verscheen Japan weer op de markt, met het eenvoudig en keuzes wani de groeiende bevolking moest werken en kan dat haast alleen maar in de industrie. Deze industrie is voortreffelijk georganiseerd en de

produktiekracht is enorm. Het is derhalve voor Japan, zij het in mindere mate dan voor de oorlog, een kwestie van exporteren of sterfven. Het kiest het eerste.

Aangezien de lonen in Europa en Amerika 20-50 maal zo hoog zijn dan in Japan, zijn de Japanse produkten goedkoper. Het zijn ook deze lage Japanse lonen waardoor het nationaal inkomen van W. Europa ca. 70-80% hoger ligt dan het Japanse. De betrekkelijk geringe vraag naar arbeidskrachten maakt het bereiken van hogere lonen voor de Japanner vrij moeilijk.

Het is dus te verwachten dat Japan zijn geduchte kracht als concurrent op de wereldmarkt zal behouden, temeer daar de Japanse produkten over het algemeen veel beter van kwaliteit zijn dan voor de oorlog. Het is vooral Engeland dat met bezorgdheid de toenemende Japanse concurrentiekracht gadeslaat. Op de internationale katoenconferentie heeft Japan n.l. verklaard dat het thans jaarlijks ca. 1,6 miljard vierkante yard katoenen goederen moet uitvoeren wil het land zich kunnen bedruipen.

## Na Franse olievondsten

# Bodemonderzoek in Spaans deel van de SAHARA

(Van onze correspondent in Spanje)

Na het grote succes van de Franse olieboringen in de Algerijnse Sahara gaat Spanje het nu ook in zijn deel van de Noord-Afrikaanse woestijn proberen. Twaalf exploratiegroepen van Spaanse en Amerikaanse oliemaatschappijen zullen in de nabije toekomst geologische en geofysische boringen gaan verrichten. Zij zullen hun werkzaamheden uitstrekken over een terrein van ruim 10 miljoen hectaren in Spaans Marokko dat in vierenvertig gelijke delen is verdeeld, waarvan er reeds 35 in concessie zijn uitgegeven.

De voornaamste oliemaatschappijen van Amerikaanse origine die aan deze exploratie deelnemen zijn Caltex, Gulf, Phillips Oilcompany en Union Oil Company. Van Spaanse zijde wordt de Sahara afgezocht door het staats-monopoliebedrijf, de Campsa. Verwacht wordt dat deze maatschappijen in de komende tien jaren circa 600 miljoen gulden zullen investeren. Voorlopig zijn de concessies voor zes jaren verstrekkt.

Aan deze grootcheepse exploratie zijn vele jaren van voorbereidend geologisch onderzoek voorafgegaan. De bodemgesteldheid van de Spaanse Sahara is uitvoerig in beeld gebracht. De resultaten van dit onderzoek duiden op de aanwezigheid van rijke gas- en oliehoudende lagen in dit gebied.

Voorts heeft men de aanwezigheid vastgesteld van verschillende ertsen. Het wordt niet onwaarschijnlijk geacht dat daarbij ook uranium is gevonden. Van officiële Spaanse zijde hult men zich hierover in stilzwijgen, zonder de berichten echter te ontkennen.

Ook in Spanje zelf wordt door nagenoeg dezelfde oliemaatschappijen een nauwkeurig onderzoek naar de aanwezigheid van bodemschat ten ingesteld. In de omgeving van Barcelona en Lerida zijn concessies uitgegeven op terreinen tot een totaal van meer dan 300.000 ha. In de provincie Navarra, dicht bij Victoria is door Gulf en de Duitse maatschappij Dellmann reeds metaangas onder 108 atmosferen aangetroffen.

In verband met deze vondst en de grote waarschijnlijkheid van nieuwe ontdekkingen, ontmoet de gretigheid, waarmee de Spaanse regering de plannen steunt voor de

aanleg van een gasleiding vanuit de Franse Sahara, onder de Middellandse Zee, door Spanje naar Frankrijk, steeds meer kritiek van geologen. Spanje heeft Frankrijk thans voorgesteld tien procent van de totale kosten van de aanleg van deze gasleiding voor zijn rekening te nemen. Op dit moment worden in de Middellandse Zee, voor de kust van Mostaganem aan de Algerijnse kust proeven genomen om de mogelijkheid van een gasleiding op grote diepte onder water te onderzoeken. Thans wordt een leiding gelegd van drie kilometer lengte op een diepte van driehonderd meter. Binnen enkele maanden zal een vijf kilometer lange buis tot op bijna 2000 meter diepte worden neergelaten. Indien deze proeven slagen zal in het begin van het volgende jaar begonnen worden met de aanleg van de definitieve leiding, die bij Cartagena aan de Spaanse kust weer boven water zal uitkomen. Dwaars door Spanje gaat dit „gasduido“ tenslotte naar Marseille en verder via Lyon naar Straatsburg.

Geologen betwijfelen echter het nut van deze leiding, nu het er naar uitziet dat Spanje zelf voldoende natuurlijk gas in zijn bodem bezit om in eigen behoefte te voorzien. Het ontbrekende kan met aanmerkelijk minder kosten via een pijpleiding worden ingevoerd uit Laeq in Zuid-Frankrijk, waar eveneens fantastische hoeveelheden hoogwaardig gas zijn aangetroffen. De industrieën in Baskië en voornamelijk in Bilbao hebben een plan hertoe aan de Spaanse regering voorgelegd. Daarbij is ernstig rekening gehouden met de mogelijkheid dat de gashoudende lagen van

# SET YOUR MIND AT REST „HENDERSON“ MEANS THE CHEAPEST AND THE BEST

## G. & H. Whole Chicken Legs

5 lbs. 2.250 kg.

F. 6.

per carton.

## NEW CROP

Sweet Juicy

## SUNKIST ORANGES

F. 0.18 & F. 0.14 each

## NEW ARRIVALS

Golden Delicious Apples

Granny Smith Apples

Yellow Newton Apples

Almeria Grapes

Cantaloupes

Honey Dew Melons

Avocado Pears

Yoghurt Strawberry

Prosciutto Ham G. T.

Livorno Slasaus

Smoked Salmon in Slices

## New ZEALAND BUTTER

F. 1.25

per lb. 450 gr.

## DANISH BUTTER

F. 1.25

per lb. 450 gr.

In de toko's dit weekeinde:

## Een fles Houweling Limonadesiroop F. 1.30

sinaasappel — citroen — grenadine of frambozensmaak.

Heerlijk en verfrissend.

## Uitslag BEECH-NUT Babyweek prijsvraag

- |                                   |                         |
|-----------------------------------|-------------------------|
| 1e prijs: Mevr. J. T. van Ierland | Troepiaalweg 11         |
| 2e prijs: Mevr. M. Tull           | Generaalsweg 43         |
| 3e prijs: Mevr. B. Martie         | Porto Ricoweg 248       |
| 4e prijs: Mevr. D. Slauer         | Louise de Colignylaan 8 |
| 5e prijs: Mevr. J. Cabenda        | Santa Maria 1           |

De prijswinnaars worden verzocht de prijzen te komen afhalen op ons Hoofdkantoor te Negropont.

Vrijdag 13 Mei en Zaterdag 14 Mei PLUMROSE-demonstratie in toko Julianadorp

## EEN DING IS ZEKER

BIJ

# HENDERSON

koopt men altijd goedkoper en beter

## DONDERDAG

12 Mei a.s.

begint onze

nieuwe boekmaand

## Rusland lacht....

# Een moeizame politiek rond de grote raketten

Generaal majoor Medaris is in januari van dit jaar afgetreden als hoofd van de raketafdeling van het Amerikaanse leger. Generaal Medaris is de „compagnon“ van von Braun, de grote Duits-Amerikaanse geleerde. Samen hebben zij het grote raketonderzoeksinstituut van Huntsville opgericht. 24 Uur voor de Russen hun foto's van de achterzijde van de maan publiceerden oefende von Braun heftige kritiek uit op de Amerikaanse politiek t.o.v. de ruimtevaart. Letterlijk sprak hij uit: „Wij zijn veroordeeld om met onze duimen te draaien, hier in Huntsville, omdat wij niet het nodige geld voor onze plannen en werk ontvingen“. Het kraakt dus wel in de Amerikaanse raketkeuken.

Op de achtergrond van deze ontwikkelingen speelt zich nog steeds de tragedie van de Amerikaanse politiek rond het beheer van de raketten af. Deze strijd is al sinds juni 1954 aan de gang toen von Braun voorstelde een kunstmaan te lanceren, de marine stemde met dit plan in maar Eisenhower zelf sprak zijn veto over het voorstel uit. Drie jaar later, op 4 oktober 1957, sloegen de Russen toe en hun machtswoord was LUNIK I. Meer nog dan het technische succes sprak hier tot de wereld het geschokte vertrouwen in Amerikaas kracht, al of niet ten onrechte, men twijfelde aan het voetstuk waarop de Amerikaanse kolos stond.

Hals over kop kreeg von Braun toen de opdracht een satelliet in het heelal te brengen en in 1958 zag de eerste van een reeks Amerikaanse kunstmannen het licht, of beter gezegd het heelal.

Sindsdien zijn de namen. Spoetnik. Vanguard. Pioneer. Loenik gemeengoed geworden. De Amerikaanse regering gaf von Braun intussen ook de opdracht voor het project „Saturnus“, dat een mens in heelal moest brengen, in wezen de eerste ruimtevaart dus. De ruimtevaarttheoretici werd echter door het Amerikaanse congres gesmoeld en daarvoor kwam de ontwikkeling van het project „Saturnus“ in gevaar. Met „Saturnus“ zouden de Amerikanen voor het eerst

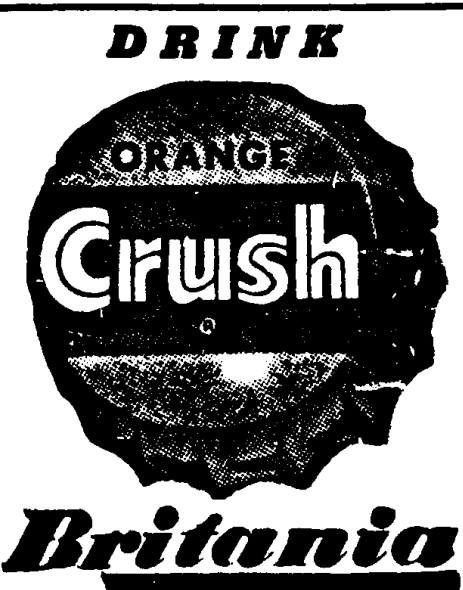
het vermogen hebben gekregen om voorwerpen te lanceren, die zwaarder zijn dan wat de Russen ooit in de ruimte hebben gebracht.

Thans heeft Eisenhower besloten de raketendienst van het leger te stellen onder de Nationale Dienst v.d. Ruimtevaart en Ruimteonderzoek (NASA). Deze NASA zal de volledige verantwoordelijkheid dragen voor het ruimteonderzoek en het Amerikaanse leger zal zich alleen met raketten voor militaire doeleinden bezig mogen houden. „Saturnus“ blijft echter weer onder het leger vallen, zij het onder de verantwoordelijkheid van NASA. Het is nu echter te bezien of het project „Saturnus“ niet reeds wat de kracht van de raketten betreft, door de Russen met hun Loenik-raketten is ingehaald. De twijfelachtige situatie waarin het Amerikaanse raketprogramma zich bevindt wordt er niet sterker op als men de geruchten verneemt dat men het onderzoeksinstituut in Huntsville aan de luchtmacht wil overdragen, von Braun liet doorschemeren dat hij in dat geval zijn ontslag zou indienen.

Bij dit alles komt nog de te verwachten Amerikaanse „leegte“ op het gebied van raketverhoudingen met Rusland. Het is deze „leegte“ die momenteel de gedachten over de Amerikaanse verdediging sterk beïnvloedt, voor het eerst in hun geschiedenis, voelen zij dat hun continent bedreigd kan worden. De „verdediger“ van de Amerikaanse luchtmacht, Mr. Alsop, heeft hierover een berekening gemaakt betreffende de toekomstige verhoudingen op het gebied der intercontinentale raketten. In onze grafiek geven wij hiervan een duidelijk beeld. Hoewel er zonder twijfel kritiek op deze berekening mogelijk is toont het toch wel duidelijk aan dat het Amerikaanse raketonderzoek zich zal moeten uitspreken voor duidelijke verhoudingen in de huidige doelfhof. Als een eerste teken aan de wand zien wij thans het aangekondigde Amerikaanse plan om het aantal leden van de luchtmacht met ca. 20.000 man te verminderen en de daarvoor vrijkomende gelden voor een deel te gebruiken voor het raketonderzoek.



Sole distributor: MANRIQUE CAPRILES & SONS Curacao.



Korea

De stemming onder de studenten in Poesan (Zuid-Korea) is enigszins bejaard, nadat de censuur werd opgeheven en het uitgaansverbod tot middernacht werd verschoven.

In Seel is Kang Soeryong benoemd tot directeur-generaal van politie als opvolger van Tsjo in Kyoe, die in hechtenis is. Kan Soeryong was vroeger procureur-generaal van Seel.

## Samenzwering

Negentien personen zijn ter dood veroordeeld en 22 tot dwangarbeid in verband met een samenzwering, die in april jl. tegen de regering van Guinea is ontdekt. Dit is door president Sekoe Toere bekendgemaakt. De president deelde tevens mee, dat men een nieuw complot op het spoor is gekomen.

## Katholiek Nieuws Apostolaten en strandleven

Groepen van Franse Katholieke apostolaten uit verschillende bereiksgroepen zullen dit jaar drie weken van hun zomervacantie besteden aan het apostolaat in de Franse badplaatsen. Het initiatief hertoe is genomen door pater Thivollier in samenwerking met de Kath. Actie voor jongeren.

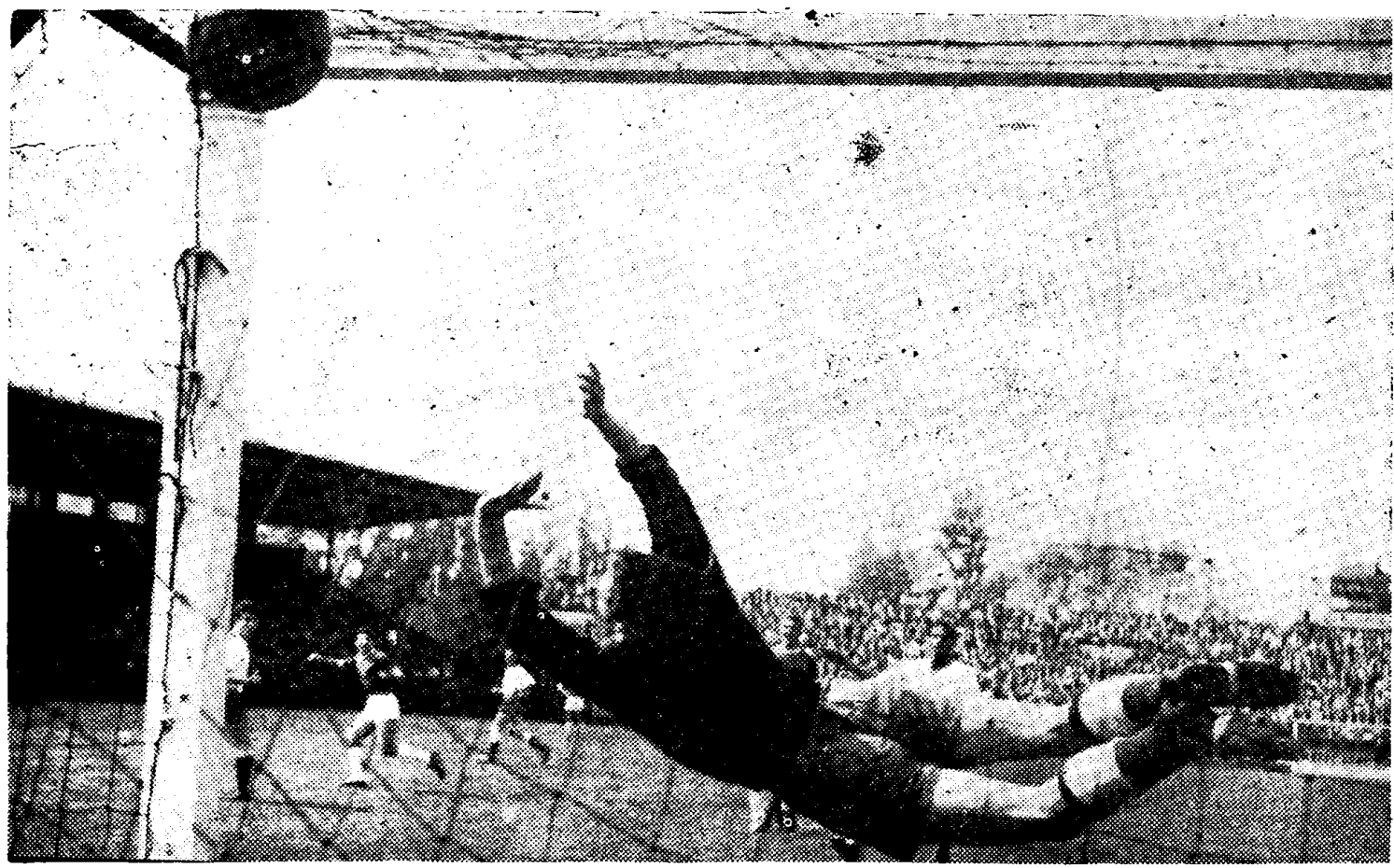
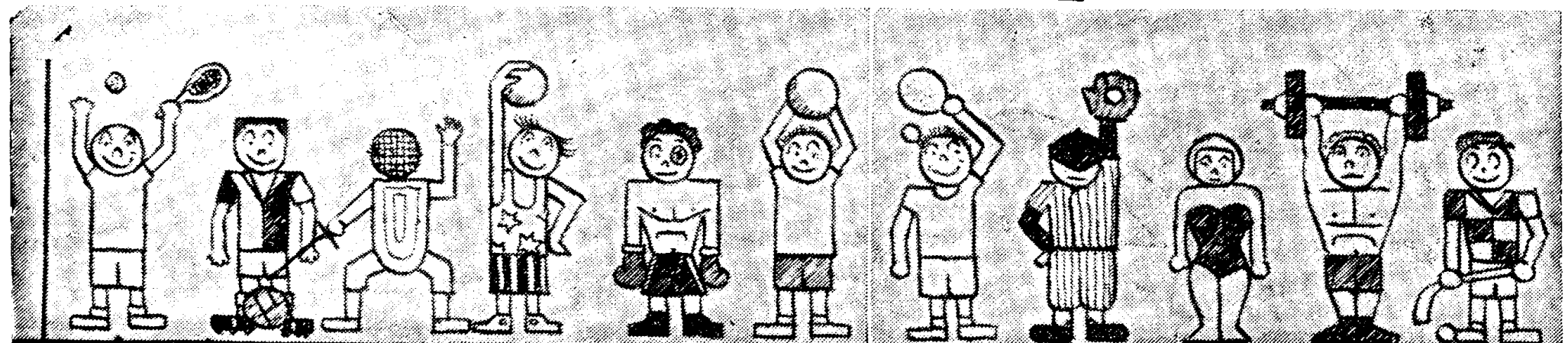
Equipen van universiteitsstudenten, seminaristen, maatschappelijke werkers en wersters, verpleegsters, onderwijzers en onderwijzers gaan drie weken lang op kamp aan het strand. Zij gaan een katholieke geloofsdemonstratie organiseren, maar mengen onder de badgasten. Zij will gangmakers zijn voor plezierige amusement door te zingen, door spelletjes te organiseren voor de kinderen. Maar daarnaast zullen zij de katholieke pers verspreiden en waar nodig contact leggen tussen de vacantiengangers en priesters.

## Engeland

De bisschoppen van Engeland hebben besloten Paus Johannes XXIII te verzoeken het zaligverklaringssproes van een aantal martelaren uit Engeland en Wales uit de zestienste en zeventiende eeuw te heren. In een toelichting heeft kardinaal Godfrey verklaard, dat deze stap genomen is met het oog op de verlangens van de katholieke sympathie door de leiders van volgelingen van andere Kerken zal worden ontvangen. „Deze martelaren, aldus de kardinaal, legden in toenemende mate waarde aan de dag voor het ideaal van de martelaren nastreefden“ in een tijd, waarin een strijd tussen de leer van Christus en de materialistische levensopvatting aan de dag kwam. De bisschoppen de martelaren vestigen op deze groep van martelaren, priesters en leken, en vrouwen, wier voorbeeld degenen zal inspireren, die de leer van Christus te volgen“, aldus kardinaal Godfrey.



# AMIGOE-SPORT



Elinkwijk boekte afgelopen zondag een uitstekende prestatie door het op de eerste plaats staande Ajax een 1-1 gelijkspel af te dwingen. Sjakie Swart (tweede van links) scoorde het enige doelpunt voor Ajax, hetgeen op de foto te zien is. Achter de Elinkwijk-doelman: van der Schilden, Cees Groot en spil Humphrey Mijnaals.

## Eervolle 3-4 nederlaag van Deense amateurs Tegen wereldkampioen BRAZILIE

Na het elftal van de Verenigde Arabische Republiek driemaal te hebben verslagen (5-0, 3-1 en 3-0) en de voetbalploeg van Zweden maandagavond te Stockholm een 7-1 nederlaag te hebben toegebracht, versloeg het thans op Europees toernooi zijnde Braziliaanse voetbal elftal met 4-3 score de als relatief minder sterk geachte Deense formatie. Brazilie heeft moeite gehad te spelen onder de knie te krijgen. De wedstrijd had plaats te Kopenhagen. Het was de Deense amateurploeg (in Denemarken bestaat er geen professionalisme), die dit eervolle resultaat tegen de wereldkampioen wist te bereiken. De Denen spreidden een stuk en volhardend spel tegenover de voetbalmachine der Zuidamerikanen.

Twee-en-veertig-duizend toeschouwers, een record voor het Deense voetbal, zagen de thuisploeg tot tweemaal toe een voorsprong nemen. Reeds na zeven minuten spelen opende Denemarken de score. Rechtsbuiten Danielsen stootte de bal met het hoofd door naar zijn midvoor Nielsen, die het eerste doelpunt deed noteren. Drie minuten hierna maakte Brazilie gelijk. Na prachtige voorbereidende werk van Pele kreeg Quarentinha het leder op een presenteerblaadje aangeboden. De Braziliaanse linksbinnen faalde niet en bracht de partijen op gelijke voet: 1-1.

### Nieuws van de „Snelvlucht“

Op 8 mei j.l. werd door de Vereniging van Postduivenhouders De Snelvlucht de eerste wedstrijd uit een serie van zes voor oude duiven gevolgen vanaf Bonaire. Aan deze wedstrijd werd deelgenomen door 14 leden met een totaal van 125 duiven. De hoogstgemiddelde snelheid bedroeg 1133,418 meter per minuut. De uitslag was als volgt:

Vis 1, 5, 14, 17	
Anemaet 2, 10, 13, 15, 16, 18, 21, 24, 29	
Van Lit 3, 26, 39, 40	
Zieck 4, 6, 7, 8, 27, 34	
Bouwhuys 9, 12	
Gebr. Rojer 11, 33	
Van Eyma 19, 20, 22, 23, 30	
Jolen 25, 28, 37, 38, 41	
Schoop 31, 32, 35, 36, 42	

De stand is thans voor: Onaangewezen duiven:

1. Vis	192 punten
2. Zieck	184 "
3. Anemaet	180 "
4. Bouwhuys	162 "
5. Van Lit	146 "
6. Van Eyma	126 "
7. Gebr. Rojer	116 "
8. Jolen	98 "
9. Schoop	78 "

Aangewezen duiven:	
1. Zieck	94 punten
2. Vis	92 "
3. Bouwhuys	84 "
4. Anemaet	82 "
5. Van Eyma	56 "
6. Jolen	62 "
7. Schoop	18 "

Ondanks de nederlaag heerste er in het kamp van de Deense voetballers grote voldoening over het bereikte resultaat. Deze wedstrijd werd immers gezien als een grote en belangrijke test van de Deense amateurploeg, die zich heeft geplaatst voor het eindtoernooi van de Olympiade. Denemarken is terecht zeer tevreden over de uitslag, die door haar amateurs is behaald op het prof-elftal van de wereldkampioenen. In Denemarken hoopt men nu, dat de ploeg ook in de eindronde van het Olympisch voetbaltoernooi goed voor de dag zal kunnen komen. Na de uitslag tegen Brazilie bestaat daar alle kans toe.

De toernooi speelden in de volgende opstelling:

**Brazilie:** doel: Gilmar; achter: Ojalma Santos en Bellini; midden: Milton Santos, Zito en Victor; voor: Garrincha, Chinezinho, Pele, Quarentinha en Pepe. Tijdens de wedstrijd werd Garrincha vervangen door Julinho en Pepe door Waldo.

**Denemarken:** doel: Jensen; achter: H. Nielsen en Andersen; midden: F. Nielsen, Hansen en Soerensen; voor: A. Hansen, Enoksen, H. Nielsen, Danielsen en Petersen.

## SPORT-VARIA

Het Britse blad „Daily Express“ is een actie begonnen tegende Olympische Spelen, die het beschouwt als „een van de instellingen, die in de huidige tijd onenigheid stichten onder de volkeren“. De landen sturen ieder vier jaar jonge mannen en jonge vrouwen uit voor een strijd om de sportieve eer, aldus het blad, maar de politieke belangen prevaleren al lang boven sportieve prestaties. Het resultaat is ruzietjes, intriges en een slechte sfeer, „precies zoals in de Verenigde Naties“. Het blad dringt er op aan om „in het belang van een goede verstandhouding tussen de volkeren“ in de toekomst de Olympische Spelen niet meer te organiseren.

Abe Saperstein, de eigenaar van de „Harlem Globetrotters“, heeft dinsdag de instelling van een nieuwe prof-basketbalcompetitie bekend gemaakt, een concurrent van de American Basketball League. De teams komen uit alle grote steden van het land. In de nieuwe competitie, die in 1961 begint, zullen enkele wijzigingen in de spelregels — die beogen het voordeel voor lange spelers te verminderen — worden geïst.

Het Engelse voetbal elftal heeft woensdag in het Wembley-stadion in Londen een gelijk spel bereikt tegen Zuid-Slavie: 3-3 (rust 1-1). Het was een teleurstellende wedstrijd, waarin de Zuidslaven veelal de beste kansen kregen. De Zuidslavische doelpunten werden gescoord door linksbinnen Galix (2x) en linksbuiten Kostic. De ster van het veld, De Britse treffers kwamen van rechtsbuiten Bryan Douglas, linksbinnen Jimmy Greaves en Johnnie Haynes, de laatste met een kopbal, twee minuten voor tijd.

Op het nieuwe baseball-terrein in Amsterdam speelde het Nederlands team woensdagavond de tweede oefenwedstrijd tegen de Amerikaanse luchtmacht ploeg „Pruem Taconers“, waarvan het dinsdag in Haarlem met 18-3 had gewonnen. Het resultaat was ditmaal na een boeiend zeven innings-duel (i.v.m. de duisternis) een 4-4 score. Nederland maakte drie veldfouten, de Amerikanen vier. Het was voor Nederland de laatste voorbereiding op de interland-wedstrijd tegen België, die zondag in Haarlem wordt gespeeld.

### Nieuws in 't kort

#### Boot omgeslagen

Een Birmaanse veerboot, met veertig opvarenden, is op de rivier de Irrawadi, ongeveer 350 kilometer ten noorden van Rangoon, door een hevige onweer overvallen.

De boot sloeg om, hetgeen aan 27 personen het leven kostte. De anderen werden gered.

**Prijzen**

De internationale wedstrijd voor een ontwerp van een nieuw hoofgebouw voor de wereldgezondheidsorganisatie in Genève is gewonnen door professor Jean Tschumi van de polytechnische school te Lausanne. De tweede prijs is toegekend aan Eero Saarinen uit de Verenigde Staten en de derde aan J. Duboussin uit Frankrijk.

### Nederlandse baseballzege

Op het veld van HFC Haarlem heeft het Nederlands baseball team in een wedstrijd met een Amerikaanse luchtmacht ploeg Taconers gewonnen met 18-3. De wedstrijd duurde slechts zeven innings. Na de eerste inning had het Nederlandse team, waarvoor deze wedstrijd als een oefenduel gold voor de ontmoeting tegen België op zondag a.s., al een 16-0 voorsprong. 22 Nederlanders kwamen in de eerste innings aan slag.

### In finale om Europabeker

## REAL MADRID kan grote tegenstand verwachten

De belangstelling van de internationale sportwereld zal de volgende week gericht zijn op Glasgow, alwaar in het Hampden Park, dat plaats biedt aan 135.000 toeschouwers, de finale zal worden gespeeld in het toernooi om de Europabeker. Aanstane woensdag zullen Real Madrid en Eintracht de strijd aanbinden en zal de beslissing vallen in dit monstertoernooi, dat de sportliefhebbers in Europa — maar ook die daarbuiten — maandenlang in de ban heeft gehouden.

Real Madrid heeft de beker reeds viermaal achtereen gewonnen. Omdat de ploeg van Di Stefano er een traditie van heeft gemaakt op het clubkampioenschap van Europa beslag te leggen, zijn er velen, die menen, dat de Spaanse semi-kampioenen zonder enige moeite de beker voor de vijfde maal in de wacht zal slepen. Niets is echter minder waar. Eintracht uit Frankfurt, de Westduits kampioenschap ploeg, is een zeer sterk team, dat het Real Madrid heel lastig zou kunnen maken. De Westduitsers beschikken over enkele formidabele schutters. Tegen Glasgow Rangers, in de semi-finale van de Europabeker, scoorde Eintracht in twee wedstrijden niet minder dan

twaalf doelpunten! Buitendien bevindt Eintracht zich momenteel in bijzonder goede vorm en de mogelijkheid Real Madrid te verslaan is geenszins uitgesloten.

Over het algemeen genomen bestaat het elftal van de Frankforters uit jonge spelers, die fysiek tegen een stootje zijn opgewassen. De beste speler van de Westduitsers is de linksbinnen Pfaff, die zijn talenten van spelopbouw combineert met een moordend schot. De vleugelspelers Kress en Linder zijn technisch eveneens zeer goede spelers, die in internationale wedstrijden hun kwaliteiten reeds ten volle hebben gedemonstreerd. Eintracht beschikt over een ijzerhard verdediging en een positieve aanvalslinie.

Zeker heeft Real Madrid kansen de winst binnen te halen en voor de vijfde maal beslag te leggen op de beker van de Europese kampioenen. Maar de Madrilenen zullen voor hun leven moeten spelen en zullen er goed aan doen hun rivaal in geen enkel opzicht te onderschatten.

Experts, die beide ploegen in actie hebben gezien, verwachten in de finale te Glasgow een verbeten strijd om de hoogste clubbeur van Europa. Uiteraard is Real Madrid favoriet om de strijd te winnen. Goed beschouwd zou het eigenlijk waanzin zijn Eintracht te kiezen als de grootste kanshebber. Heeft Real Madrid niet reeds vier opeenvolgende jaren bewezen over het sterkste clubelftal van Europa te beschikken? Het wordt in ieder geval een zeer aantrekkelijke strijd. Een strijd tussen techniek en kracht, tussen een soepele ploeg en een robuust aanvallend elftal. En hebben beide ploegen reeds als wereldkampioen gedooftverd elftal van Hongarije, toen West-Duitsland in een emotionele en dramatische finale met 3-2 over de Magyaren de baas bleef?

Zal de geschiedenis zich weer herhalen? Wij van onze kant geloven het niet.

De wereld van de sport kenmerkt zich dikwijls door verrassende en onverwachte resultaten. De strijd van woensdag aanstaande kan in ieder geval tot een van deze verrassingen uitgroeien.

### 87 landen naar Rome

Tenminste 87 van totaal 97 aangesloten landen zullen deelnemen aan de Olympische Spelen. El Salvador en Nicaragua hebben officieel laten weten, dat zij niet zullen deelnemen.

### Ken Rosewall zegeviert

Na een partij die 3 1/2 uur duurde kon Ken Rosewall zich officieus wereldkampioen prof overdekte banen roepen. In de finale partij van het heren enkelspel versleg hij zijn landgenoot Lewis Hoad met 6-3, 9-11, 8-10, 7-0 en 6-3.

## DE MYSTERIEUZE

J. G.

Een speurdersverhaal

door JAN VAN CENT

„Grammofoonplaten... Gisteren grammofoonplaten gemaakt... Met heilige dansen...“

De politiemann glimachte. Hij weigerde zich over te geven aan de sfeer van milde hysterie, die van de orkestleider uitstraalde. De kleine man was volkomen op zijn plaats in deze veel te warm gestookte kamer, met aan de wanden overmatig moderne tekeningen, afgewisseld met foto's en plakbrieven over Charley zelf en zijn band. Zijn vrouw was nergens te zien.

„Zo heilig kunnen ze nooit geweest zijn.“

„Kent u muziek meneer, zoals ik die ken? Ah, monsieur le commissaire... Kent u het verhaal van Dizzy?“

Charley wachtte ademloos op een antwoord dat niet kwam. Hij vervolgde:

„Dizzy Gillespies, de grote meester van de trompet, de schepper van Bop... Hij bracht uit Afrika eens een neger mee, die de solo's voor hem speelde uit zijn binnenland. Dizzy had hem gehoord en het ritme was zo fascinerend, aangrijpend, meeslepend...“

„Ja... Ja...“ knikte De Konink.

„...zo overweldigend, dat Dizzy samen met deze neger uit de binnenlanden van Afrika een plaat wilde maken. Die plaat kwam er, monsieur le commissaire, maar twee dagen later was de neger in zijn hotelkamer vermoord.“

Hij deelde me de laatste zin met een lugubere stem, terwijl hij het hoofd geknakt op de borst deed vallen.

„U heet Sjarel en uw neger kwam uit de binnenlanden van Amsterdam.“ zei De Konink hardvochtig. „Waarom werd de ster van uw Dizzy eigenlijk vermoord?“

„Vermits stamgenoten de heilige tam-tam niet wilden doen klinken in blanke landen. Prins Voedo had hetzelfde.“

„Hetzelfde wat?“

„Ritme. Fascinerend, overweldigend...“

„Meeslepend“, zei De Konink. „Waar hebt u hem gevonden? Op de Keyser?“

Charles Cuykens sloeg even de ogen naar de zoldering, zuchtte en zei slap:

„In Rotterdam. We speelden daar in een club. Rotterdam is een grote stad en een stad waar men wel eens moet geven en nemen. Gelijk Antwerpen is het er vol van vreemdelingen, die men te vriend moet houden. Prins Voedo zat daar, helemaal alleen. Het was nog niet druk en hij zat vlak bij het orkest. Misschien had hij iets te veel op, dat weet ik niet, maar hij begon met de muziek mee te timmeren op de rand van zijn tafel.“

„Schande“, prevelde De Konink.

„Oh, niet hard en om een lollerie te maken boden we hem de drums aan. En wat hij deed, monsieur le commissaire... c'était magnifique...“

„Meeslepend en overweldigend. En toen?“

„Ik zei dat hij nog eens moest langs komen, als hij tijd had en ik gaf hem het adres van de Cocq d'Or op het Koninkin Astridplein. We zouden daar een week later spelen. Ook dat was niet helemaal in ernst, dat verstaat ge. Maar tien dagen later was hij er. De proprietair van de Cocq d'Or vond het een goed idee om te proberen. En voila, het had overweldigend succes. Gisteren hebben we onze eerste plaat gemaakt met een compositie van mijzelf.“

„En vannacht werd hij bijna doodgeslagen in zijn bed.“

„Dizzy Gillespies...“

„Ik ken die vent niet, maar wat hij bracht was dan waarschijnlijk echt. Prins Voedo is nomaak en om nomaak wordt zo'n drukte niet gemaakt, vriend...“

Charles Cuykens begon weer gekwetst op en neer

te lopen in de overvolle kamer. De konink, in een geheel niet gestroefd door het aanhoudende „monsieur le commissaire“ keek naar hem met half dichttegen. Hij vroeg zich af wat deze comediante werkelijk dacht. Als hij dacht tenminste „Hoe was de verhouding tussen u en Prins Voedo en de andere leden van uw orkest? Goed?“

„Och...“

De aarzeling was opvallend.

„Slecht dus.“

„In onze kringen, monsieur le commissaire, is al tijl wel haat en nijd. Jalousie de métier. Prins Voedo was een onbekende, ergens opgepikt in Holland, die binnen een maand meer succes bij elkaar had verzameld dan veel mensen uit mijn orkest hebben gekund na een heel leven van werken. Maar wilt ge? C'est la vie... En niemand van de orkest zou er natuurlijk aan denken om daarom te vermoorden...“

„En u kent niemand anders die dat zou willen doen?“

„Niemand monsieur le commissaire. Ik heb mijn orkest en ik verdien mijn brood en daarbuiten...“

„Maar neemt u nu het geval van Dizzy Gillespies...“

De Konink stond op en liep naar de deur. Het verhaal van Dizzy kende hij al. Cuykens liep met hem mee naar de trap. De politiemann draaide zich na het afscheid nemen nog even naar de orkestleider met een scherpe wijsvinger naar de orkestleider.

„Er schiet mij iets te binnen. Uw Dizzy zal hier heel wat publiciteit hebben gehaald uit de affaire met zijn drummer. Als ik u was zou ik over publiciteit voorlopig zwijgen, publiciteit of geen publiciteit. Er was iets in uw ogen waarover ik wat zeggen moest en dit was het dan.“

Zonder zich te bekommeren om de naar beneden rollende tiraden liep De Konink naar de buitendeuren. Tegen het vragende gezicht van Thiele, in de auto, zei hij alleen:

„De gelijkt op werk voor onze Hollandse broeders. Ze zullen er blij om zijn.“

(Wordt vervolgd)

## CURACAO TRADING COMPANY

UW adres voor: MOTOROLA televisie

presenteert de lezers van de „AMIGOE“

## BASEBALL-ROUNDUP

AMERICAN LEAGUE

Voor de tweede keer in even zoveel wedstrijden wonnen de Detroit Tigers een wedstrijd met de score van 1-0. Het was een triple van Al Kaline in de vijfde inning, die na een walk de winnende run over de huisplaat bracht. De winnende pitcher was Jim Bunning. Pedro Ramos was de verliezer.

De Baltimore Orioles boekten een 5-3 overwinning op de Kansas City Athletics. Milton Pappas bracht de Orioles de zege. Norm Siebern had een homerun voor de verliezers.

De op het program staande wedstrijd tussen New York Yankees en de Cleveland Indians moest door slecht weer worden afgelast. Hetzelfde was het geval met de ontmoeting



ED MATTHEWS

tussen de Chicago White Sox en de Boston Red Sox.

De stand in de American League is thans als volgt:

	gew.	verl.	acht.
Chicago	12	7	—
New York	10	7	1
Boston	9	7	1 1/2
Cleveland	10	8	1 1/2
Baltimore	11	10	2
Detroit	7	10	4
Washington	8	12	4 1/2
Kansas	7	13	5 1/2

NATIONAL LEAGUE

De paar dagen „lay-off“ heeft de Milwaukee Braves kennelijk goed gedaan. Homeruns van Dell Crandall, Wes Covington en Eddie Matthews brachten de Braves een 13-8 overwinning op de St Louis Cardinals. Ed Matthews had twee homeruns, een single en een sacrifice-fly en sloeg vijf van de dertien runs van de Braves over de thuisplaat. De winnende pitcher was Warren Spahn (2-0), de verliezer was Lindy MacDaniel.

De Giants, geschaard achter het opwerpen van veteraan Sad Sam Jones, versloegen de Philadelphia Phillies met de score van 1-0. De Giants scoorden hun enige run in de tweede inning. Een walk aan Willy MacCovey en singles van Hobie Landrith en Ed Bressoud vulden de honken. Pitcher Jim Owens van Philadelphia gaf hierna een walk op aan Sad Sam Jones, waardoor de enige run van dit treffen kon worden gescoord.

Reliever Elroy Face (1-3) boekte gisteravond zijn eerste overwinning. Dit ging ten koste van de Los Angeles Dodgers, die met 6-3 de winst aan de Pirates moesten laten. De verliezer was Sanday Koufax.



AL KALINE